美副國務卿

北京高

官會

壓確 500ME 35 米 圖 電 股 相 機

毎日讀者

超過百萬

迷你機身 超极性能

由十一月一日至

凡利登茲僑日報或晚報

各得壓確 500 ME 35 米風 袖珍相機。附加提片器及

每套總值:HK\$ 818.00

各得整確500 ST自動曝光

每部值值:HK\$365.00

電子閃光燈壺套。

特別獎捌名

惠刋魔告

收效宏大

娶求以色列從 略 核子 軍

局限在歐

重提

酒店街中/南洋中心

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第

張大九紙出日今

线社H49118| 中医H231637 北角H640693 旺角K840749



放过国

高級寫字樓。旺舖、小食店、酒樓分間出售 大小凤旗与教迎各大百貨公司,著作某大企重制。



筲箕灣西灣河街聖十字徑大石街 現貨洋樓每尺六佰餘元 付40,000元即可入伙 付款辦法:首期5% 30天內再付10% 其餘樓款可代辦分期15年貸款便可入伙

> 治購處: 六基有限公司 香港威靈頓街39-41號 六基大厦六樓 電話:5-252497

治購處: 城記有限公司 香港德輔道中 太子大厦1209室 電話:5-226009

地盤辦事處電話:5-673781

位於尖沙咀商業旅遊購物黃金地帶·新世界中心/香格里拉酒店對面

HOUSTON CENTRE

酒店遊客區·旺舖商場

大小單位和售

150年期



玻璃幕牆 海景遼闊 購物人潮 日夜擁擠

適合百貨公司、超級市場 酒樓、俱樂部、精品商店 西餐廳、咖啡座、珠寶行 時裝店及各行各業適用。



鄧 指出面對各種困難

義

再邀請趙紫陽 明年訪問日本

李霜事件影响中法關係個。人大代表國昨日抵達東京,在日本進行爲 法外長竟然丰

說中共侵犯 一法關係有所影响。」他 對此項問題予以解決制勢勁處分事件。對中 經數次向中國政府區域委李竊(聲音)受强 長喬貝爾助中之前。法國外交官的中國籍末 證實在法國對外貿易

正規軍人 數全球第三

中、股盟之後仍能保存實力,不過,此後由徵兵制改爲志願參軍制。 一年、股盟之後仍能保存實力,不過,此後由徵兵制改爲志願參軍制。 一年、股盟之後仍能保存實力,不過,此後由徵兵制改爲志願參軍制。

KIU

業

日首相準備到北京

西方運用經濟援助

爭

取印

認明六神

仙

十粒装 服用污便

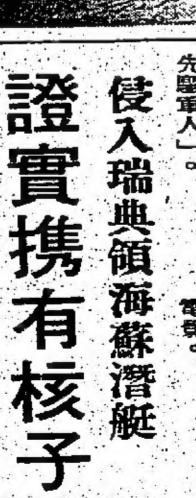
愛 百 粒 薬

儲妃生男生女抑孖胎

軍隊控制全局 迎兩天暴閬

可,另外六名,被西方 可,另外六名,被西方 可,另外六名,被西方 獨立紀念日





/約半個原子彈 魚雷

上海萬靈樂廠有限公司

香港北角堡至街五二城 電話··5-781255 - 5-701604

本報記者薬鳴

公國有中國古代最大的五百羅漢章塑公國有中國古代最大的五百羅漢章塑公國有中國古代最大的五百羅漢章塑公國有中國古代最大的五百羅漢章塑公國有中國古代最大的五百羅漢章塑公國有中國古代最大的五百羅漢章塑公國有中國古代最大的五百羅漢章塑公國有中國古代最大的五百羅漢章塑公國有中國古代最大的五百羅漢章塑公國有中國古代最大的五百羅漢章塑

無字野岛的「黑山松柏,茂温山松柏,茂

波共視爲異己份子的人 有工人罷工事件,西利國統治的,幾乎盡屬被 加。但波蘭今天仍繼續日開會慶祝波蘭脫離外 首次有波共黨政人士参年一段歲月中,每年此 ,今年的慶祝大會料將 色列

戦機侵越領空偵察

衣着最佳女星 欠債宣佈破產

五百羅漢栩栩如生

鄧 小平 TUT . 指 出面對各種因

及 對 自 由 克 官 傾歪 主義

日首相準備到北京

李霜事件影响中法關係 法外長竟然干預 說中共侵犯

不要低估越共實力 日本法國總統府會見記 制勞動 日本法國總統府會見記 制勞動 人 時事社巴黎十一 法關外 正規軍 一法關係有所影响。」他 | 對此項問題予以解决的一制勞動處分事件。對中 | 經數次向中國政府呼籲 | 婚妻李穎(譯替)受强 | 長喬貝爾訪中之前。曾 | 法國外交官的中國籍未 | 證實在法國對外貿易部 數全球第三

西方運用經濟援助

爭

取印度

根本上。在過去十幾年中。對印價權國營元,一九七九一十一七五年度爲十二億美元,一九六八一一六九年度爲十一億美元,一九六八一一六九年度爲十一億美元,一九六八一十二十七三年度爲十二億美元,一九六八一十十七五年度爲十二億美元,一九七九十十七五年度爲十二億美元,一九七九十十七五年度爲十二億美元,一九七九十十七五年度爲二十四億美元,一九七九十十七五年度爲二十四億美元,一九七九十十七五年度爲二十四億美元,一九七九十十七五年度爲二十四億美元,一九七九十十七五年度爲二十四億美元,一九七九十十七五年度爲三十億美元。共計二百一十九億六千萬美元。

經過兩天暴亂

漫

記

本報記者葉鳴

軍隊控制全局

文星報星期三報導說,經過兩天的暴動和捨 文星報星期三報導說,經過兩天的暴動和 是長人龍,應業機構裁員,實行和黑市實實 如時價格下跌,該國正深受其苦。該報說, 學者被捕。馬達加斯加是世界上最大監護之 一,咖啡價格下跌,該國正深受其苦。該報說, 學者被捕。馬達加斯加是世界上最大監護之 一,咖啡價格下跌,該國正深受其苦。該報說, 是長人龍,商業機構裁員,實行和黑市實實 是長人龍,商業機構裁員,實行和黑市實實 是是人龍,商業機構裁員,實行和黑市實實 是是人龍,商業機構裁員,實行和黑市實實

公園有中國古代最大的五百羅漢章塑公園有中國古代最大的五百羅漢章塑公園有中國古代最大的五百羅漢章塑公園有中國古代最大的五百羅漢章塑公園有中國古代最大的五百羅漢章塑公園有中國古代最大的五百羅漢章塑公園有中國古代最大的五百羅漢章塑公園有中國古代最大的五百羅漢章塑公園有中國古代最大的五百羅漢章塑公園有中國古代最大的五百羅漢章塑公園有中國古代最大的五百羅漢章塑公園有中國古代最大的五百羅漢章塑公園有中國古代最大的五百羅漢章塑公園有中國古代最大的五百羅漢章塑

賭敦倫

王義手段

儲妃生男生女抑孖胎

證實携有核子

魚

雷

認明六神

英國人事事都

人瑞典領海蘇潛艇

戦機侵越領 空偵察 **八發生**

地的格但斯克市工會一也在它想

衣着最佳女星

欠債宣佈破產

屋銀十日年)曾一達息心臟病

· 道篇報導中並且列舉 可,另外六名,被西方 國家收責的,暗中從事

獨立紀念日

波共視爲異己份子的人 | 有工人龍工事件,西利國統治的,幾乎盡屬被 | 加。但波蘭今天仍繼續日開會慶祝波蘭脫離外 | 首次有波共黨政人士參

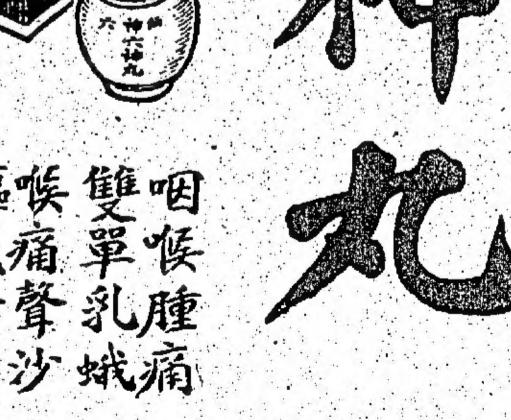
五百羅漢栩栩如生

香港北角堡至许五二城 電話…5-781255 · 5-701604



十粒装 服用污痕

清縣海岸炎



上海萬靈藥廠有限公司

有岩子

麗患病

選美決依期舉行

新畿內亞森林

大馬總理提倡

準時上班要打鐘時 準時上班制度

付遠東緊急形

望盡可

病毒性肝炎討論會台北召開

美日法英等專家

百七十餘

世紀影業公司

有

主義和最大的在野

第

顧天下有情人齊來欣賞何謂慾火下



與大係金項近豐策 積 絕就萬容 尼 絲遜高後空丈光

THE CUCKOO'S NEST

ONE FLEW OWER



九龍油蔴地銀行區 • 彌敦道480號

高級商業樓宇。適合各行各業

首期5%

建築期間認治折優待預售

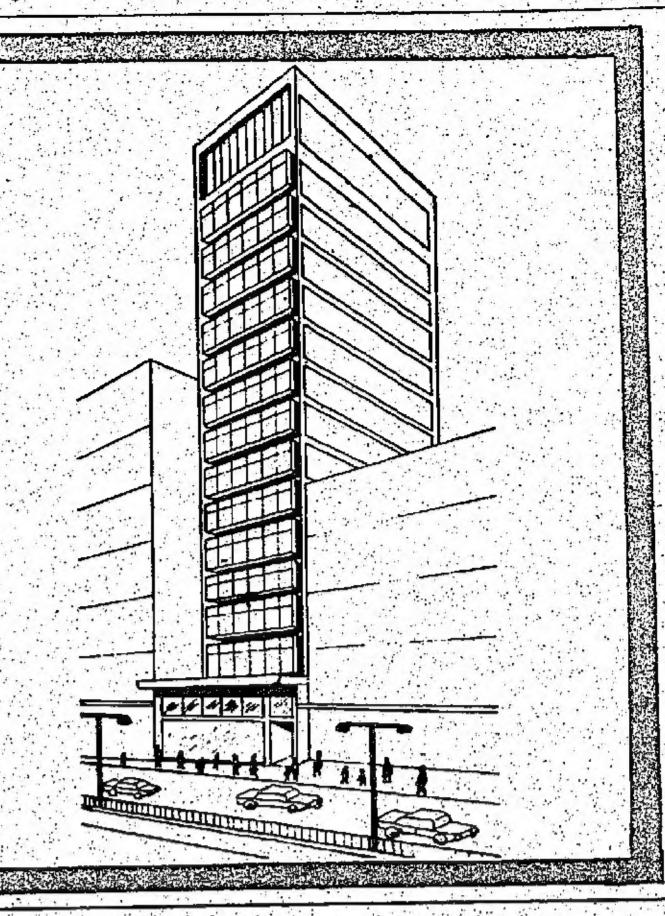
分層出售·分期付款

・交通方便 年期長久

• 繁盛中心 地鉄入口 鋁質鋼窗·材料上乘

精心設計·售價最平

鴻星營造有限公司 九龍油蔴地彌敦道482-484號二樓



地的語道更得一。(實施達及三

九龍荔枝角道175-185號(單邊界限街)

年期104年

一廳兩房 243,3000元起

每呎只售六佰餘元起

上等鋁窗。柚木地板。顏色潔具 乳膠牆身。暗綫電燈。防盗系統

三樓至十四樓平面圖

地下、一樓 最現代化商場 自動扶手電梯 • 中央冷氣系統

鋁質橱窗。美術天花 本商塲佔地萬餘呎 大小單位均備 • 適合各行各業

毎單位曲86,800元起

地盤售樓處電話:3-964636(假日照常)

深水埗 置福大厦

*****黄金地帶,百業繁盛。 **冰**各綫巴士,地下鐵路, 近在咫尺。 *地下旺舗:十餘萬元起。 *高尚住宅:廿餘萬元起。

> 地盤辦事處:3-7789590 假日照常)

高級現貨洋樓

豪華傢俬 完善裝修 首期兩成 即買即住

九折優待 特惠付款辦法 首二年固定低息 12 1/2 %

洽購處: 置利有限公司 好運來企業有限公司 九龍旺角登打士街56號 柘裕商業大厦1718室

電話:3-304261-2

售樓代理: 思進有限公司 九龍深水埗欽州街5號地下 電話:3-783234



無柱適合寫字樓貨倉及輕工業用廉租交吉即用 有意請辦公時間電5——452181洽

合有城作責市

美國海陸聯運公司 一貨櫃廢膠料 有意者請於11月20日前電本公司賠償部

電話:0-236231內接142-3

廣東道近柯士何道口——商業樓字

舖面—2590呎

閣樓__2250呎 租金(每月)四萬餘元,租期 ▲面臟,適合體子機,空運車行人

, 餐廳等。 經紀兒問,隨時看樓 接洽處:電5-268739 陳先生

港仔天樂里二至四號 筲箕灣亞公岩村道八號 聯邦工業大厦

5-259051-2

股本百分之四十。

日或以前依約完成。

同等權益。

承董事局命 主席 李慶銳

香港一九八一年十一月十一日

亞洲置地有限公司

(ASIA LANDS AND PROPERTIES LIMITED)

十一日星期三本公司股東特别大會上獲得批准通過:

(乙)批准本公司擬進行之下列收購事項:

(甲)本公司之股本得增加至150,000,000元。辦法是增

即每股面值一元股份10,000,000股。

即每股面值一元股份25,000;000股。

(丙)批准公司認購 VARITRADE COMPANY, LI-

董事局宣佈,下列普通議案已於一九八一年十一月

設每股面值一角五分新股份 333,400,000 股。此等

新股在股息及其他方面享有與公司現有之股份完全

(一)以19,000,000元收購銀體有限公司(SILVER

(二)以45,000,000元收購兆達隆建築工程有限公司

GIFT LIMITED)已發行股本百分之八十,

GINEERING LIMITED)全部已發行股本

MITED每股面值一元股份400股,即該公司已發行

因此,根據各別協議條款規定,上述(乙)(一

及(二)段所提之收購事項將在一九八一年十一月三十

(STRATTON CONSTRUCTION & EN-

新界民政署及

新聞司改任

李曾超群京飪小冊大全

以務總署

民政署改組

港府不想誘 天星碼頭前 **太過當眼將**

投注站

通遊:鹿兒島、霧島、標島、 熊本、阿蘇火山、雲仙、福岡 10天本川九川出發日期:

弹信息致动着

法局會議撮

超量 MANAGOR 創業十五週年常民意 音鳳餅劵·精美禮劵 全港九五十六間門市部 同時舉行七五折大優待三天 星期四)至十四日(超群餅劵、禮劵永遠通用 詢問分店地址請電:3-636281 5-538281

超等良緣情永固]

群賀新侶樂齊眉]

票

男子行

是收下五萬元龍去。但事主經已向警方報案,結果警員在街千元,雙方討假遼價,協議被告先收五萬元,十日後再收一家人處收錢時,却就地起價,要多取三萬元,即每人由五萬境者乃辨同被告交來之證件順利抵港。三日後,第二被告票

中區地陷引致水管爆裂漏煤氣中區地陷引致水管爆裂漏煤氣



香港半山保德街6至20號

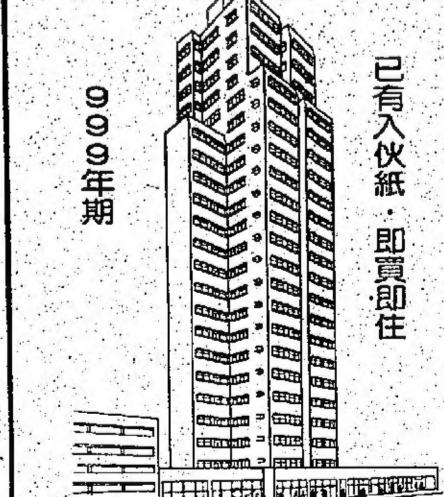
首期10%

30天內再付10%可入伙居住 餘款可分12年期付淸

半山區域 高尚寬敞 風景優美 名貴地板 公共天綫 設備齊全

地下旺舖

元送五元



背山面海 顏色潔具 厨櫃星盆 防盜講機 售價公道 特價平沾

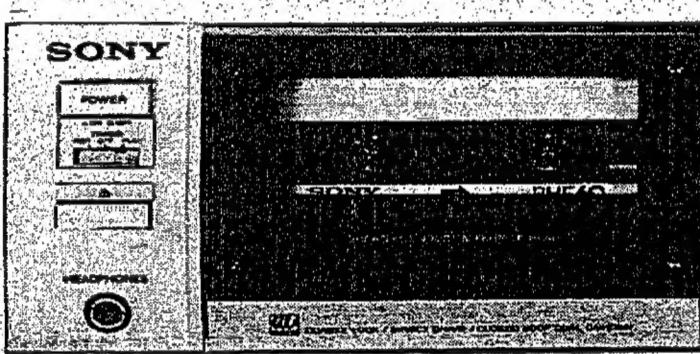
現貨洋樓

舖位每呎由干餘元起 住宅每呎由820元起

洽購處:

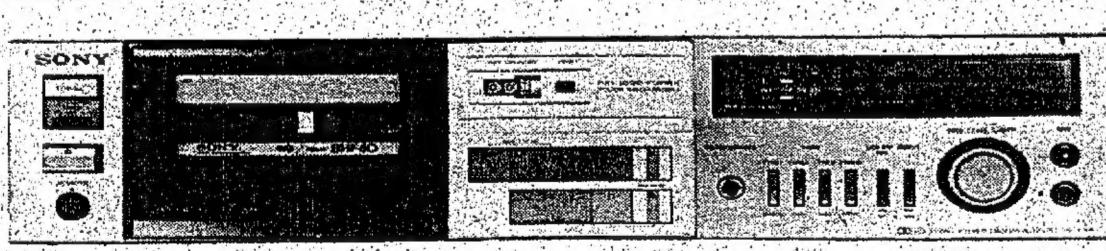
六基有限公司 香港威靈頓街39-41號六基大厦六樓 電話:H-252497 地盤電話:H-489518(假日照常)

金買賣



● 最低調制操音, 減低諧振, 不削率值。

●微型電腦跳字式計時器,錄音帶運行指示。



福原電業有限公司 干諾道中122-124號 海港商業大厦19樓 電話:5-451123

總經銷:中原電器行有限公司 香港店:中環德輔道中105號 電話:5-445188 旺角店: 旺角彌敦道574號 電話: 3-300311 (旺角店營業至晚上九時半・星期日照常) 維修服務:香港 5-632231 九龍 3-642276 廣州 33089

SONY.
THE ONE AND ONLY.

●可選配有線遙控器RM-50或無線遙控器RM-80。

● 轉速絕對穩定。

●16段LED類示音量電平。 ● 杜比電路, 寧靜淸晰。 ●可選配有線遙控器RM-50或無線遙控器RM-80。

杜比○噪音抑制系統,音質特別率静满断。 ● 微型電腦跳字式計時器, 錄音帶運行指示。

◆AMS自動選曲系統。 ●16段LED顯示普量電平。 ● 鋁硅鐵錄/放音磁頭,長壽耐用,能發揮鐵帶

克頻動態範圍的特性。 ●雙馬達驅動,伺服控速,準確無比。 ●可選配有線巡控器RM-50或無線搖控器RM-80。 ●頻响為20-19000H2,訊噪比59dB,抖擺率為0.04%。

TC-FX5 美觀悅目 超級原音 高度靈敏輕觸式操作,易如反掌。 ●雙馬達DC伺服操控,絕對準確。 ●獨特設計,減低諧振,不削峯値。

鐵帶寬頻動態範圍的特性。

● 鉛硅鐵錄音磁頭,長壽耐用,能發揮 ●16段LED顯示音量電平。

●可選配有線遙控器RM-50或無線遙控器RM-80

TC-FX4 設計完美 非同凡响

● 高度靈敏輕觸式操作, 易如反掌。 ●雙馬達DC伺服操控,準確可靠。 ●獨特設計.減低諧振,不削率值。

● 結合新力獨有杜比IC,杜比B噪音抑制系統。 ● 鋁硅鐵錄/放音磁頭,鐵帶特性盛情發揮。 ●16段LED顯示音量電平。 ● 可選配有線遙控器RM-50或無線遙控器RM-80a

配搭任何HI-Fi 表現份外出色

赛师 プゴ 別興

產生了。

鎮峽詩品序論:

1982

中學會考試題預習專欄

中國文學

一)魏晋南北朝的文學批評簡况:

與楊德祖書 曹植

傾向、藝術風格和技巧,作出探討,分析 和評價的工作,就是文學批評。 雖然,文學批評的產生和發展,當在文學 的產生和發展之後;但事實上,文學批評 和文學又常是結合在一起的,因爲,只要 文學的發展中有一些缺點。自然有人看到 而指出,而糾正;同時,也只要文學在社 會中產生了一些作用或影響,也自然會有 人指出來的。所以,文學的發展和文學的 批評是有密切關係的。兩漢以後的魏晉南 北朝時期,是文學批評史上的重要時期。 由於兩漢辭賦的發展,重視修顧閔衍的寫 作技巧,也使一般作家漸漸從形式上的發 設而绿求文學的性質,文學批評就有了相

我們對文學現象、文學家及其作品的思想

「文心雕龍」序志驚舉出了前代有關文學 批評的著作:「魏文述典》陳思序書》應 揚文論。陸機文賦,仲洽流別。宏範翰林

當的發展和成就。魏晉時期,始有專門訂

①文章的價值: 「蓋文章經國之大柴,不朽之盛事,年 露有時而嚴,榮樂止乎其身,二者必至 常期,末若文章之無窮,是以古之作者 ,寄身於翰恩,見意於實籍,之假良史 之辭,不託飛馳之勢,而聲名自傳於後

②不同的文體具有不同的語言特點: 「夫文太同而未異,簽奏義官雅,掛論 宜理,路鍊句費,詩賦欲贈。」

③作者對各種文體是各有專長: 由於文體不同,「故能之者偏也,唯通 才能備其體。」 **④**評論七子之文:

王粲長於辭賦,徐幹時有齊領。然從之 匹也,如桑之初征,登樓,槐斌,征思 ;徐幹之女 ,漏屉,周扇,桶赋;雖 張·蔡不過也:然於他文·未能稱是: 琳、珥之夸表意記,今之爲也,應揚和 而不壯。劉指壯而不密。孔融證氣高妙 ,有過人者:然不能持論,理不勝詞: 至於雜以嘲說,及其所善。楊、班傳也

⑤論文人相經的惡智: 「夫人菩於自見 · 而文非一體 · 解能健 喜,是以各以所長,相巡所短,里語曰 :家有弊帶,李之千金,斯不自見之患

⑥論文以氣爲主,更說明了作者那種文章 「巧有拙素,雖在父兄,不能以移子弟 」的天才論。魏一朝有關文學批評的論 文,除了「典論文」之外,還有陳思王 曹植的「與楊德祖書」。及應揚的「文 論」,應揚文論現只有一篇「文質論」 ,見嚴可均所輯「全後漢文」中,內容

「文心」「序志」舞昕提到前代的文学 批評論者還有「陸機文賦」,仲洽恰别 ,宏範翰林」,那就是陸士衡的文賦, 厦仲洽(成础)的「文章流别論」。和 李充的「翰林論」, 劉 還給它們作了 扼要的評語,「魏典密而不周 3、陳衛辯 而無當,應論率而疏累,蹲賦巧而碎糊 ,流别精而少功,翰林淺而寡耍。」可 見自競以來,品評文章的論文倒不少了 但作者都憑自己主觀的好惡作批評,旣 不全面, 也不系統, 更無所謂 來觀批評 標準,正是劉一所說的「各然偶寬,鲜 觀衝客,或驗否當時之才,或釜品前修 之文。或汛舉雅俗之旨。或摄题篇章之 意。」所有的作品,都「未能振葉以專

根,觀瀾而索源」似乎有待偉大的作品

我國文學批評上的兩本偉著,都產生於 南朝時代,一是「文心雕龍」;另一是 「詩品」,作者是劉 及鍾榮,他們都 分别指出了當時批評界的混亂現象。 「夫篇章雜沓,質文交加,知多偏好, 人英國該,慷慨者逆聲經察節,腦藉者 見密而高蹈,浮慧者製鑄而躍心,愛奇 者聞跪而驚聽,會已則整調,異我則沮 築·各執一隅之解·欲擬萬端不變·所 謂東向而望不見西腦也。」

「觀王公曆绅之士。每博論之餘。何當 不以詩爲口實,隨其略欲,商權不同。 溜一並泛,朱紫相奪,喧義競起,準的 無依。」

「文心雕龍」和「詩品」就是在這種情形

非常同也,勢自不可單也;有單平前論者 *非苟異也,理自不可同也。同之與異, 不層古今,臂叽分理,唯務折束。」文小 一書,有一定的客觀標準,有系統的安排 ,是一本條理關密的文學批評巨著。 郭紹成在中國文學批評史中說 • 詩品和文 心用不同的方法去作轷論,「詩品用的梅 方法,只以校正確的赏鑑式批評代替那不 正确的赏儒式批評,而文心雕雜則提出了 有關批評的理論,所以能在批評界一正確 的哽咽。」劉知幾「史通」自事中也說: 「詞人屬交,其體非一,屬甘辛殊味,丹 紫異彩,後來祖述,識味圓浦,家有詆囂 ,人相倚摭,故劉 文心生焉。」他們都 指出了「文小雕館」一杏在漫無準的批評 界中寫成的時代意義。

四期星

) 两植的生平: 曹植(公元一九二——二三二)。字子建 · 三頭油頭推入(今安徽省電幣),是曹 操的第四子。曹植少聰敏,十餘歲即能背 誦詩論及辭賦數十萬書;善爲文,十九歲 時,曹操令他作「銅雀台賦」他援筆立成 · 操大爲驚異,對他最爲寵愛。曹植才樂 縱橫,長於應對。在諸公子中,以他最得 曹操賞識,屋次想立他爲太子,可是,由 於他「任性而行,不自雕動,飲酒不節」 ,淅失操的離信;另一方面,他的兄長曹 **丕却工於心計,矯倚自飾,處處博取操的** 数小,並且實通工人左右,在操面前爲他 **总好話,結果操立丕爲嗣,曹丕篡漢之後** · 董想殺害福·幸好太后卞氏加以維護· 才免於害,以後,多次遷徙他的封地,使 他連年東奔西跑。丕死後,明帝权立,仍 然對他加以迫害,六年之間四次更改他的 封地,植一直是鬱鬱不得志,死時才四十

本文是曹植寫給楊修的一封信,見於昭明 文選,這封價通過了作者抒述自己的抱負 及文學見解,也評論了當代作家的得失及 文人的風氣。僧中文辭懸切,讀旨簡明, 作者論及的有下列幾點: **①對於文的價值:**

作者認爲「辭賦小道,固未足以檢揚人 魏,\$P\$示來世」,他的抱負固在「建水 世之菜,留金石之功」,並不志在「以 翰墨爲勳樹,辭賦爲君子」;作者認爲 「志未果」、「道不行」的話,則「宋 庶官之實錄,辯時俗之得失,定仁義之

夏,成一家之言」。 作者是一派儒家「立功」「立言」的思 想,所謂「定仁義之夷,成一家之言」 ,也就和曹丕所認爲的文章是「經國之 大業,不朽之盛事」有一脉相通的地方

②評論各家得失,指出各有擅長的文體 文中稱謂了王粲、孔融、劉楨等人各有 擅長,但亦各有所不能,如「孔瑋之才 ,不開於辭賦」便是,所以,曹植認爲 「世人著述不能無病」,這一點,又和 「典論論文」中所說的各種文體不同。 「能之者偏也」很有相通的意思。

③指出文章要接受批評: 由於文體各有恆長,世人著述,不能無 病。所以。文章應接受「譏彈」,「有 不善者,應時改定」;丁敬禮的說話: 他引爲美談,止是道個原故。

④指出文人慢才自赏,而好詆訶他人之劈 • 他說當代女人 • 固然是「人人自謂握 靈蛇之珠,家家自謂抱荆山之玉」然而 以信息上方由成为灾!。于可以下输

建種文人屋氣,又與「論文」中所說 「文人相經」有相問之處。 ⑤指出批評者要有所擅長, 態度也要客觀

由於文體所有專長,所以,批評者應該 明白「有龍泉之利,乃可以聯於斷割」 的條件;才力不能逮於作者時,也就不 可妄作評論了。同時,因爲「各有好份 」的原故,批評者也該比較客觀;要考 旗「關芷蓀當之芳,浆人所好,而海畔 有逐算之夫」,文章的好惡不一定相同

,這道理是很明顯了。 本篇正如曹植許多作品一樣;在運用語言 方面是精鍊的。作者運用了許多排句、個

「仲豈獨步於漢南,孔瓏鷹揚於河朔, 康長抱名於街土·公幹振操於海隅·德 建鼓阶於大魏,足下高視於上京。」「 人人自謂提靈蛇之珠,家家自謂抱荆山

「有南威之容・乃可以論於淑媛;有龍 泉之利·乃可以議於斷割。」 凡此類句式·多得很·此外·作者又連用 了許多適當的比喻去說明道理,譬如以「 盘虎不成反爲狗也」去說明文章不倫不類 的失敗;又以有龍泉夜劍的鋒利用於斷割 ,以說明批評者太身應具有適當的條件的

道理。 (四)本期習作: D試速曹植的生平。

参考第(二)作答。 ②試比較曹丕和曹植對文學的見解。 ≥考第(一)(三)作答。



有備無惠



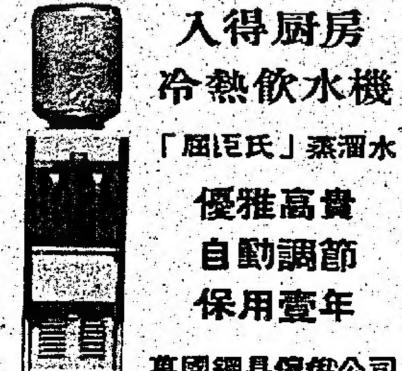
台灣(花莲)七天 \$1720 造星期六出發 曼谷、芭堤雅六天 \$1398 曼谷,芭堤雅、清邁八天 \$1698 途星期四、日出發

九龍旺角亞皆老街80---86號 昌明大厦2 字槽G座



招榮高拉力條紋鋼筋





萬國鋼具像做公司

出得廳堂 安潔麗 不銹鋼產品 歷久如新 衛生方便 歡迎垂詢



官塘開源邁47號

1100灾連天台740灾

季 廠街10號97室

5-229162-5 3-459626(地盤)



新界環島歐樂遊

1)乘豪華遊覽車環遊新界

(2)觀光妙法寺金龍大寶殿

(3)瀏覽屏山聚星樓賞古蹟 (4)流浮山魚蝦蟹蟾海鮮餐

(5)觀流浮山滄海桑田景象 (6)流水響水塘賞園林美景

(7)遊尖沙咀帝國中心商場 (8)帝國中心北京樓享晚讌

日期:十一月廿二日(星期日) 時間:上午十時至下午七時卅分 **發用:每位\$148**

德輔道中國際大厦1702室 電話:5-413081(四線)





合湾旅團總滙 天天可以必發

香港辦事處:皇后大道中14號大夏行1001室(電梯按10)

(5) - 257148 (5) - 224765

台灣旅遊指南*七彩動物圖*精美行程備索

歡迎同業社團指導*招收散客

億元

合約批

四年完

東區走廊架空道路

偷 渡 絕 不

鬆解

ラ 份 證

上布政司姬達强調

計劃是由茂盛 (亞洲 中底完成。 中底完成。

[海上與建。在北角健康街交匯處與東區走廊第一期|程包括建造一長八百五十米、變程三錢行車的架空

該項工程在今年十二月動工・將於一九

·架空斜道,爲來往渣率道與英星道之車輛提出新塡地。

裁判署內威爾遜再釋五十

郷羅南,李廣原,至安會老人運動會,

歌) 民政主任郑耀南致阿表示·敬老报李 废源呼籲敬老與愛老

徴文塡色賽頒

本期 預

乘麥華客位專輪往返梅窩

瀏覽東方威尼斯大澳漁村

由選購著名特產及海味

寧車直達昂平寶蓮寺擺勝

週遊大嶼山風光秀麗如整

鳳凰山齋堂享用精美上素

漫遊茶園品嘗山水豆腐花

觀光石壁水塘賞偉大趣設

日期:11月15日(星期日)

致用:\$85

時間:上午九時至下午五時卅分

封面專題 你懂得化粧嗎? 初冬時裝 **熟三八口徑左輪、可能受淘汰** 爲了孩子、老司機成了發明家 標奇立異、髮型示範 電視節目表 馬來亞人的新房(旅遊之頁) 溥儀做了三次皇帝 兒食經) 多采多姿的第十屆香港藝術節 當代偉大的指揮家托斯卡尼尼



類五十分書全 有萬羅包容內

作爲你的 柯式精獎印刷 頭 每冊港幣叁拾元 腥

人名群 軍 居住 鎮 東 準 第 年

新尼特道一七三號 被斯富街一二〇號 被斯富街一二〇號 春局街三十

和道西121號二集 入道西三一 新柳梅201 亞皆老街五十 城南道二十八號 道廿七號二樓 2000 道三十時

村道二十

杏店

能輔道中安樂園大厦 管輔道中二五四號

的記述局

所敦道六七八號

尼復園書公司

九龍區

港區

電話三十六八七六八二電話五十二四八十六八二

慈雲山邨公厠嬰屍

證實是男嬰

施則包括小規模工務及水火地帶及進行重要的斜坡些地區的安全措施。包括整本設施的工作。他認為經濟在房屋署內設立。以

警方尙未分案處理

Marlboro

夢

F

下墮空高嬰男歲兩 一持脅子男 捕拒口四家

拘獲

名電器技

飽掠財物存摺遁去

主入屋

四至八十六號。

爲即臣道八十

疑是縱李婉嫻兇手

松捕男子已被控强姦謀殺罪

· 懷疑該男子與迷姦案一時份會與探除帶領疑犯 | 證物則未有透露へ合後,果然得到意外收穫 | 陳康光總督察前日黎明 | 搜索證物,但搜得什决定揮手調查。經調查 | 案有關。據消息透露; | 黃大仙樂宮邨其實所案與謀殺案有關,因此 | 有關,亦與李婉媚被殺 | 先後往西貢命案現場

當局已承

担全港寮屋管制工作

署將設新組織

偷渡客持刀刦的土

判監三年刑滿出境

貝

真改善大

屋環境

で建安屋管制的職者・並

展的市區地方,尤以 大萬間非法蓋搭建築 大萬間非法蓋搭建築

所有居屋計算地價都有優待

警方破相思灣迷姦案意外收穫

歹徒脅持戶

譚臣道老婦外出遇賊



982

港洋省

補査港九工商各業啓寧

全希各界人士留意爲爾! 个,加强服務上之宜傳與聯絡,特將各業調查表在本概刊登,以卒!現正陸續整瑪編集中,爲使因拆舗遷移而無法收到該種複查和同)內有「工商」,「醫療」,「學校」,「社團」等名錄,

刑表填妥寄囘以利排印

保良局粤

油罐發生爆炸 地盤判頭製給

播傳視電

不循正途處理油罐油渣

樂娛寓

使用地鐵學童車票 青年認罪

敎

於

表有使用適當之車票入 裁判署審职,承認一項 將其拘控,昨解上西區 長上將其裁停,及報警

世標誌・指導驾車人士に成成進行重修路面工

樂活瓣發路 將封閉三週

\$836,281

MARK

《新亞毗訳》一名報稱編輯,與一名接続生 方行爲不檢罪,該案昨日瓊在銅鑼灣裁判署第二 方行爲不檢罪,該案昨日瓊在銅鑼灣裁判署第二 法庭審訊,經聆訊結果,法官設定兩名被告罪名 不成立。當庭省釋。

本週日分港九兩地舉行

青年中文寫作此賽

、共比文采

現 死

容郊野公園 因並無可 具腐屍 疑

特別 製品

總超,陳耀南。 章金灣,鄭寅顯,李 章金灣,鄭寅顯,李 報警。 中,而在其上的樹枝則 中,而在其上的樹枝則 中,而在其上的樹枝則 中,而在其上的樹枝則 中,而在其上的樹枝則 中,而在其上的樹枝則 12秒,死去了一段公司死者的身份避少。(合)

六合彩第88/81 期 中獎號碼:1,4,11,14,26,28 下次提珠日期十一月十三日星期五 蹄於今日下午八時前在各屬會場外 投注處或以電話投注戶口投注。 開彩結果隨政電五—七五八二章一查詢 香港獎券管理局

982 杳

華僑日報並加劃設)一紙奉上新教本號領照章繼交排印手糧費 號門 ①名稱 ③地址 金話

單書訂約預

華僑日 业寄回爲荷·

一九八一年 青 月

報社

敬啓者···

真報優待辦法預定精裝一九八

二年

寄華僑日報出版部「香港年鑑」

(蓋或名)

限十二個字收二十元,最多限登兩行。頭大字登出,一行限六個字收十元,兩行本項用六號字登出免費,若特別用四號方

種行業、以便參致按類編入。 像」、「社團總覽」、「工商名錄」、或某請在本欄內填明:「醫療一覧」、「學校實

本に書写所打優待

がは至一九八

日

地產交易。 到本港地便新配錄外 整七十億元之間。亦即 整次

英對港承担

絕不會改變

英國大臣保證

產生

理驚恐

些安源應作更佳思 他設。很明顯地 源 - 兼顧此一問題 與以其可動用的

國籍法

治通過

海旁

王

中區

逆差减少通脹放緩樓價趨穩定

主要潛在問

題

已採三項措施

醫生

證據顯示市場力量能提供解決辦法場。需求多纖微談判

미

加增微輕率業失

杜華稱並無忽略 對工業承担 新市鎭建屋地積比

工業發展委會 港府經已建築物諮詢委會港府經已決定增加

本週內發表

觀樂景前濟經轉好率長增

留政府 優待乘搭交通工具

資格仍可向運輸署申請

失證明查。 先向實方報告及取得選 幣補發,該學生必須首 生須將之連同警方致出 生須將之連同警方致出 生須將之連同警方致出

原則下

《信封請鮮明「銀行」二字) 本函寄中環徳己立街34——36 應徵者請將學履歷、年齡、附

36號日鹽大廈地庫收。附二寸相片及證件影印

電訊收發員・

新優並有醫療保險、雙薪、花紅、公積熟練操作電訊機之經驗。二、電訊收發員:須中學會考及格並有 金及年假等福利

預科程度及具有五年以上銀行實際主任級職員:須有大專畢業或大學

某大華資銀行 聘 請 下 列 職 員

五萬名學生

出題自於(84年×13]对白紙)

為發勵

會獨設計比賽獎品

會獨設計比賽獎品

會獨設計比賽獎品

在徵集社會各界人士對本會會獨設計

也對本會及工作有更深認識。

在徵集社會各界人士對本會會獨的稍心 五名 各得獎牌一面格然三百元正及獎牌一面格然三百元正及獎牌一面格然一千元正及獎牌一面格然一千元正及獎牌一面格然一千元正及獎牌一面

囚協助會主辦

行駛中車輛棄垃圾

具任問題應速考慮

囚協助會

、號作專某住華感院大 校畢業或具同等學歷,對於報職徵聘男性外勤配者多名 對於新聞

香港最高法院 高院原訟庭

市清潔

香港最高法院

雜項訴訟案件

潜海仔新鸡基中心三十二楼(31/F) 香港 MR. JUSTICE FUAD庭內聆聽本案件。

一九八一年第一二四七宗

有關香港資地有限公司事及 有關第三十二章公司法例事

LIPAK INVESTMENT COMPANY LTD.

關祖堯律師事務所啓

香港中區遮打道太古大厦二十樓

路者:一項星文已於一九八一年十一月十日入稟香港最高法院以確認上述公司資本由港幣 150,000,000 元縮減至港幣 1,500,000元, 通過國連超過該公司所需之資本。 又該項呈文已訂於一九八一年十一月十九日上午九時十 五分於香港港隊道三十號新鴻基中心 最高法院由傳雅德按察 司聆訳。

上述公司代表律師 的近律師行 九龍廣東道六號海洋中心八字樓 一九八一年十一月十二日

. 該公司之任何償權人或股東如欲反對批准確認上述公司之該項資本縮減事項,得於聆訊時親自出庭或委派大律師代 任何此等人士若有需要,可向下列律師行案取該項呈文 之副本一份,但需交付規定費用。

田工商署成立之貿易協進委員會所担任 該公司牽程副

物業法

法案

香港維多利亞地方法院離婚案

一年第一千九百五十五宗

概與本公司無關,讓此聲明

永記集團有限公司啓

金石貿易公司營業代表李錦超君于一九八

啓

今後李君在外之一切商業來

究完成

勵及協助促進國際性及本地貿易程序及有關之文件 發組織成之(條例第廿一

曾館註册爲有限公司,而無須於其名稱上於(HONG KONG TRADE FACILITATION(一)項條文,向公司註册官申請發給執照, 舌

301.41. 301.41.

(業主)

方原雷 述 少 誘腭波

度年結,(III)聘請核數師,除分函外,用特通告,敬希依時出開本年度會員大會,議程如下,(一)報告會務,(二)省覽及於一九八一年十一月廿六日下午六時在九龍廟街二五一號A六樓在湖頂,堂留方廊,宗親會有限公司通告

思遠置業有限 公司

被外,特登報聲明上列原有W一百零二股持有人張希蘭。然第二十號股數一百零二股持有酸特有數分數

則函約或電約筆試

住址、電話、年齡、中學及大專準僑日報信箱第弐壹九號,詳述感興趣者,請函香港荷李活道一

政府改革賭博

策

並非着眼增

是否能夠克服經太多那中國)有限公司執行董中國)有限公司執行董中國)有限公司執行董中國

目由經濟哲學雖爲 貧富懸殊 布政司强調提供保障貧病弱

能分享成果

發展基礎

東九龍建址 耗資一億元·圖則類似

區會堂

供更多

文娱活動

近得關注

潮商互助社

形並非如此容易,亦不應

運輸建設開支

磋商程序繁複及政府在公共開支增長 姬達謂,母來如女士忽及政府在公共開支增長 姬達謂,母來如女士忽 電視節目水準應予適當管制

優先

項目

國外貿困難 技产品欠經 開來說中國貿易的所 是立貿易關係的商人來 學工貿易關係的商人來 學工貿易關係的商人來 學工貿易關係的商人來

他說:「來潛移民要安順下來會有困難,但 一個問題是什麼,故此希望用問卷調查方法找出 一個問題是什麼,故此希望用問卷調查方法找出 來,但需要他們的合作才行。」 一個問題是什麼,故此希望用問卷調查方法找出 來,但需要他們的合作才行。」 一個問題是什麼,故此希望用問卷調查方法找出 來,但需要他們的合作才行。」

者履辦新大 優歷華聞專 先等僑工院

598653

356440

577669

135909

130550

265572

173742

151589

215085

243285

105634

268325

170558

546193

50726

06179

136563

安慰獎

Migugaw

Leung So

錄·日作校 用合報者畢

四獎

五獎

百万,勘聚和暴力行爲日趨嚴重,令人無法,市民可憑本身的不,當年,政府鑒於非法睹博猖獗,隨之而。有市民均須遵守。(特訊)民政司黎敦義昨日在立法局會議席。只能按照超碼的道民。以 可 黎敦美 答 覆盖員

三日答覆黄魔松簸員所提問題後,情况迄今未有三日答覆黄魔松簸員所提問題後,情况迄今未有即的移民避解出境。他又談及譚镃員建藏將最近入境而爲法庭判 S.是·远解與否的唯一標準·試視乎抵達

百二十四

英語課程

初級英語課程

中級英語課程

高級英語課程

會考英語課程:

英語會話課程

(中級及高級)

職業性英語課程

劍橋文憑試英語課程

普通商業英語課程

倫大G.C.E. 英語課程

移民安居半年

即可適應生活

加强年青人德育及體育政府積極提倡文娱活動

幸運抽獎揭曉

姿图大厦式模 時間工礦爆破產品專才

對工礦產品有豐富知識,從事本

行業最少五年,熟悉國際市場情

况,可獨立處理海外地區一切業

務,精通中、英語、兼通法語者

優先考慮。每年需最少能在本港

負責本港市場推銷職務,對工礦

爆破產品有豐富經驗,從事本行

業最少三年,精通中、英語兼通

副總經理年薪不低於港幣拾萬元

紅。營業經理年薪不低於港幣肆

萬伍千元,有房屋津贴、營業花

有意應徵上述兩職位者,請繼詳細履歷、近照

要求寄華僑日報 220 號僧箱, 個封上寫「應徵」二字、

有房屋、旅行津貼,另營業花

以外地區工作四個月。

紅,公司供應自用車輛

日語者優先考慮。

①副總經理

②營業經理

西環間市中心

貨倉有位

货倉電話:⑤878013歐陽英治

経營管理:天生仁信企業有限公司

總寫字樓:香港德輔並西234號

本港各大銀行公認倉單有效

長春社環境

星期日觀

勿照拍賣行拍賣 ASIA

字模用具及各物废告 ERNATIONAL ELECTRONICS LTD.

和八一年十一月十三日即星期五日上午十一時正在香港里打街舉打人一年十一月十三日即星期五日上午十一時正在香港等打街舉打任 ASIA INTERNATIONAL ELECTRONICS (BASEMENT) ASIA INTERNATIONAL ELECTRONICS (NATURE OF GOODS-OFFICE EQUIPMENT 貨物性資—— 現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出灣下樹之後若有錯濁或意外,即對者自理特此聲明 香港攬勿兄弟伯賈子自衛和政治外,即對者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓

AL MANUFACTORY 之大精自 勿照拍強行拍費 HING WAH

本台灣大人人各物度生 九八一年十一月十三日即星期五日上午十一時正在香港最打造學 大人一年十一月十三日即星期五日上午十一時正在香港最打造學 工廠大厦)〈經晉譯意〉七字核七〇九——七一大室 〈ROOM 工廠大厦〉〈經晉譯意〉七字核七〇九——七一大室 〈ROOM 工廠大厦〉〈經晉譯意〉七字核七〇九——七一大室 〈ROOM 工廠大厦〉〈經晉譯意〉七字核七〇九——七一大室 〈ROOM 工廠大厦〉〈經晉譯意〉七字核七〇九——七一大室 〈ROOM 工廠大厦〉〈經晉譯意〉七字核七〇九——七一大室 〈ROOM 工廠大厦〉〈經晉譯意〉七字核七〇九——七一大室 〈ROOM 工廠大厦〉〈解語院所封者當家拍賣以假高者得投得者須立即將全部貸款 一章床, 一章時此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓

勿照拍賣行拍賣

MEI LUEN

一切守秘,不合原件退囘。

所組合語。UNDER DISTRAINT NO TEST NEWS NO TEST NEWS NO TEST NO TE NITURE & DECORATION CO. 之大

CORATION CO.)(NATURE OF GOODS—FURNITURE 「RAINT NO.1359 OF 1981 準年十一時正(DATE & TIME 981 (FRIDAY)AT 11.00

香港政府

文 通 措 施 事 以便重修 樂 活 道 交 通 措 施 事 以便重修 樂 活 道 交 通 措 施 事 以便重修 樂 活 道 交 通 措 施 事 上 所有車 稱 通行, 爲 期 大約 以便重修 樂 活 道 交 通 措 施 事 公 告

本會在港九哲設有分校,九龍

佐敦道拔萃女校及銅鑼灣分校

設晚班英語課程(下午五時至

晚上十時。)灣仔本會則開設早

十一月廿二日(星期日

十一月廿九日(星期日

上午九時至晚上九時

上午九時至晚上七時

電話: 5-738815, 5-738966

星期日

、午、晚各班英語課程。

開課日期

註册日期

就讀本會課程者須經入學甄別試。投考者須於入學測驗前

携備港幣五元考試費到本會辦理預約入學測驗手續。

星期一至星期五

十一月十五日

由於韓國球員之出境手續非常嚴格,據鍾氏。另外兩位是柳東春及韓文培,除此之外,該會域其公佈資料是曾經來港爲精工會勢力之柳建秀的準備邀請多一員翼鋒助陣。由於較早時南華會之足球部主任鍾立全會赴由於較早時南華會之足球部主任鍾立全會赴

組聯賽埔頭今挑燈夜戰 杯兵實力較穩荃灣沂 沢 F

彌佳

乘南華士氣低沉之時,極可能有爆冷之機會。茲將雙方可能上陣之人脚刊后及拼勁以補充技術不足之下,亦非無力與南華一戰的。爲了要力爭上游,该灣,在過往幾場賽事中,也曾有優異之演出,而且今仗是乘新勝海蜂之餘威

荃灣

架黄池 能國一 仁安坡

英甲組會米杜士堡瀕臨降班 培育新 領隊梅洛治需時間

是鄉鐵、化學工業及造 是鄉鐵、化學工業及造

第四組的形勢。要看那日瑞士迎戰羅馬尼亞的結果 有像新連活。提出廿二名國脚陣容時。再召正選位置的獲遜。可能在十二月十八日在世界盃正選位置的獲遜。可能在十二月十八日在世界盃正選位置的獲遜。可能在十二月十八日在世界盃

兩場牌賽

英國隊陣容公佈

他便會使用葉士城治的布查及韋斯良的馬田補上,新連活已作出準備,若獲遜未能参加集操,

隊友覺達及阿士頓維拉的莫尼均首次

在指導華

正,但愈見並不一致,結果如何要待會議結束才有關邀請韓援之事項。據現專該會對此事極表關(特訊)南華會將於今晚舉行執委會,商議 邀請韓援來助陣 開會決定

南華今

球迷未受管制毆傷國際球證 **超西**蘭足總被罰款 國際足協要求改善

安全措施,其中包括要有警察守衛。
安全措施,其中包括要有警察守衛。
安全措施,其中包括要有警察守衛。
安全措施,其中包括要有警察守衛。
安全措施,其中包括要有警察守衛。
安全措施,其中包括要有警察守衛。
安全措施,其中包括要有警察守衛。
國際足總紀律委員會亦警告紐西職,必須控制球迷及通過保障法例,
國際足總紀律委員會亦警告紐西職,必須控制球迷及通過保障法例, 約合港幣三萬一千三百元),因爲他們在世界盃外圍變保安設施做得不好的合港幣三萬一千三百元),因爲他們在世界盃外圍變保安設施做得不好(路透趾蘇黎世九日萬)國際足協今日罰紐西蘭足總一萬瑞士法第(

黄克競工業學院運會

參加健兒逾四百

全場隊隊際總元軍 男子組個人冠軍·機械工程 男子組個人冠軍·機械工程 男子組個人冠軍·機械工程 男子組個人冠軍·機械工程

麥恩萊風頭十 邊臣網球大賽

賽會讓步改賽期

(法新趾倫敦十日電)世界一號種籽麥貝萊 也是在過三才會多加比賽。 他甚至未上場,便打出一個ACE。 他甚至未上場,便打出一個ACE。 也一般的紐約網球好手,今年在温布頓大賽 中,雖然與奪冠軍,但亦惹起不少解傾,甚至被 中,雖然與奪冠軍,但亦惹起不少解傾,甚至被 中,雖然與奪冠軍,但亦惹起不少解傾,甚至被 中,雖然與奪冠軍,但亦惹起不少解傾,甚至被 中,雖然與奪冠軍,但亦惹起不少解傾,甚至被 中,雖然與奪冠軍,但亦

學界埠際足

市政盃足毽賽

週日舉行頒獎

球・以一比〇勝紐城治

後樂·届時恭請市政局楊勵賢擬員,蒞臨主持 術室內運動場館銀行冠取决賽·由侵異者對生 本月十五日(星期日)下午八時正假座九龍界 本月十五日(星期日)下午八時正假座九龍界 一本月十五日(星期日)下午八時正假座九龍界 侵略者與生猪從業爭

總會盃女子隊際網



美國佐形及卡索在雙打賽·又以大比〇·大比三勝比維亞及布度養練。 東國佐形及卡索在雙打賽·又以大比〇·大比三勝比維亞及布度養練。 取布度發練大比〇·六比二。 美國佐形及卡索在雙打賽·又以大比〇·大比〇挫比維亞·而積家則經 大及八一年温布頓冠軍艾華特·以大比一·大比〇挫比維亞·而積家則經 大及八一年温布頓冠軍艾華特·以大比一·大比〇挫比維亞·而積家則經 美國明日在半準決賽中·將與羅恩尼亞交手。 捷克隊爆冷受挫 、强經已產生 大餐的半準决賽。而她們的勁敵第二種籽捷克隊,則出人意外此東京十一日賦)衞费的錢國隊,輕易的晉入八一年總會盃世 中華中共分別 於蘇聯 被擯出局

|皮據與薛淘汰 - 比較為 球埠際賽

中剧歌一小時半。」
中剧歌一小時半。」
中剧歌一小時半。」
中剧歌一小時半。」
「交通高雄在兴英大道以来,来高比赛,月上
「交通高雄在兴英大道以来,来高比赛,日本的是在明显更表示。「我們知道接一个一方很强,我們只是做力而為。」
「交通高雄在兴英大道以来,来高比赛,因為他們經驗較優。」
「交通高雄在兴英大道以来,来高比赛,因為他們經驗較優。」
「交通高雄在兴英大道以来,来高比赛,月上
「交通高雄在兴英大道以来,来高比赛,月上
「交通高雄在兴英大道以来,来高比赛,月上 可能會成為未來衝突的無點。

本達亞形容格關按治療與實質「正式公開網球」,而錦標賽「是自私資」。他指摘錦標賽主管肯特欲控制比賽。的賽事,目的控制網球爭取利潤」。他指摘錦標賽主管肯特欲控制比賽。的賽事,目的控制網球爭取利潤」。他指摘錦標賽主管肯特欲控制比賽。的賽事,目的控制網球爭取利潤」。他指摘錦標賽主管肯特欲控制比

荷學下過三世盃外圍賽次戰法國 尼斯堅斯仍任中場

英國聯賽盃足球第三週爆冷 米頓被乙組會淘汰 葉士域治和丁組隊

捷克蘭度仍據首席男子網球格蘭披治榜形勢

が榜上・仍然難顯榜首 ・今日在剛公佈的格蘭 日電)搓克網球手蘭度 八百六十三分(十七) 人百六十三分(十九),附 七十二分(十九),附 分(十五),高得菲() 上百五十分(十五),高得菲() 上百五十八分() 上百四十八分() 上百四十八分()

足球賽收 十月份

百餘萬

八良佳

世界盃 女子排 賽

勝

中美日倶四戰四

以十五比十

世界兩 大網球機 構

《路透肚倫敦十一日電》網球道項運動,逐漸發展成强烈的權力鬥爭與關聯網總分庭抗產。錦標賽的新形制完結四年以來,兩個大機構相安並存的局面。
《路透肚倫敦十一日電》網球道項運動,逐漸發展成强烈的權力鬥爭的局面。
《路透肚倫敦十一日電》網球道項運動,逐漸發展成强烈的權力鬥爭時,在八三年地可能有同樣情况出現。問題在適者才能生存。之後,一個强而有力的行政組織便會出現。」
《路透肚倫敦十一日電》網球道項運動,逐漸發展成强烈的權力鬥爭時的局面。 爭控制權引起鬥 爭

成糠酐定二十九日頒獎一向豐盛人生攝影比賽

一千六百五十七 一千六百五十八百 一千六百五十八百 一千六百五十七 港 新

港督麥理浩爵士 明多觀紹榮鋼鐵廠

商

小際埠

港訪隊外 中 國文化協會

組

續辦春節徵文

工商盃籃球

會

週

本月十四止秋收件 今日連續辦理途二十五次之多。曾先後獲得該項今年決定繼續舉辦。該會舉辦此項賽節徵文,迄今年決定繼續舉辦。該會舉辦此項賽節徵文,迄今年決定繼續舉辦。該會舉辦此項賽節徵文,迄今年決定繼續舉辦。該會舉辦此項賽節徵文,迄一年春節徵文辦法經已擬定,歡迎各界人士投稿。特將該會徵文辦法經已擬定,歡迎各界人士投稿。特將該會徵文辦法經已擬定,歡迎各界人士投稿。特將該會徵文辦法經已擬定,歡迎各界人士投稿。特將該會徵文辦法經已擬定,歡迎各界人士投稿。特將該會徵文辦法經已與定,歡迎各界人士投稿。特將該會徵文辦法經已與定,歡迎各界人士投稿。特將該會徵文辦法經已與定,歡迎各界人士投

本語 (本語) (

該小組欲邀之

日抵港拓展貿易

的代表,而葡萄牙的工商界人士亦多加速代表国份代表国成員包括,葡萄牙工協會及兩間銀行份,他會任葡萄牙外養及旅遊協會主席亞力山大學代表国,將於今日抵港。

品為「引導他的成長」 等作品數多,全部環繞 的生活等題材,去反映 的生活等題材,去反映 的生活等題材,去反映 的生活等題材,去反映 的生活等題材,去反映



運用。星期五有一個人**間**入你

那地休息的計劃也取消了。愛 人會爲着一些小故而與你產生

尔不讓步就會成爲不可收拾的局

有一些不良的習慣會在某

☆金牛座(四月二十一日

星期日到郊外旅行要提防

有一件特別的事需要在道

就會喪失成功的機會。與人変

往記者要坦誠和課趣。自商目

砷去應付工作 的 因為你與某人

☆巨型座(六月二十一日

財物上的損失,稍爲疏忽就會

被選人有機乘虛而入。投資的

計劃別過於依賴别人·英至港

至六月二十日出生)

至七月二十日出生)

只會讓人家對你產生惡感。年齡校經的人別頑

感到相當之味·不過·目前只 丢小臉,比起將來失大面子爲

至四月二十日出生门

☆雙魚座(二月十九日至

的生活圈子,看來此人將對你的日常工作會起着

腿震四

年輕就可任意胡爲· 歷主是不容許你的。消化系 ☆天秤座(九月二十三日

有一個陌生的約會關進你 年齡的問題將成爲你與長载產

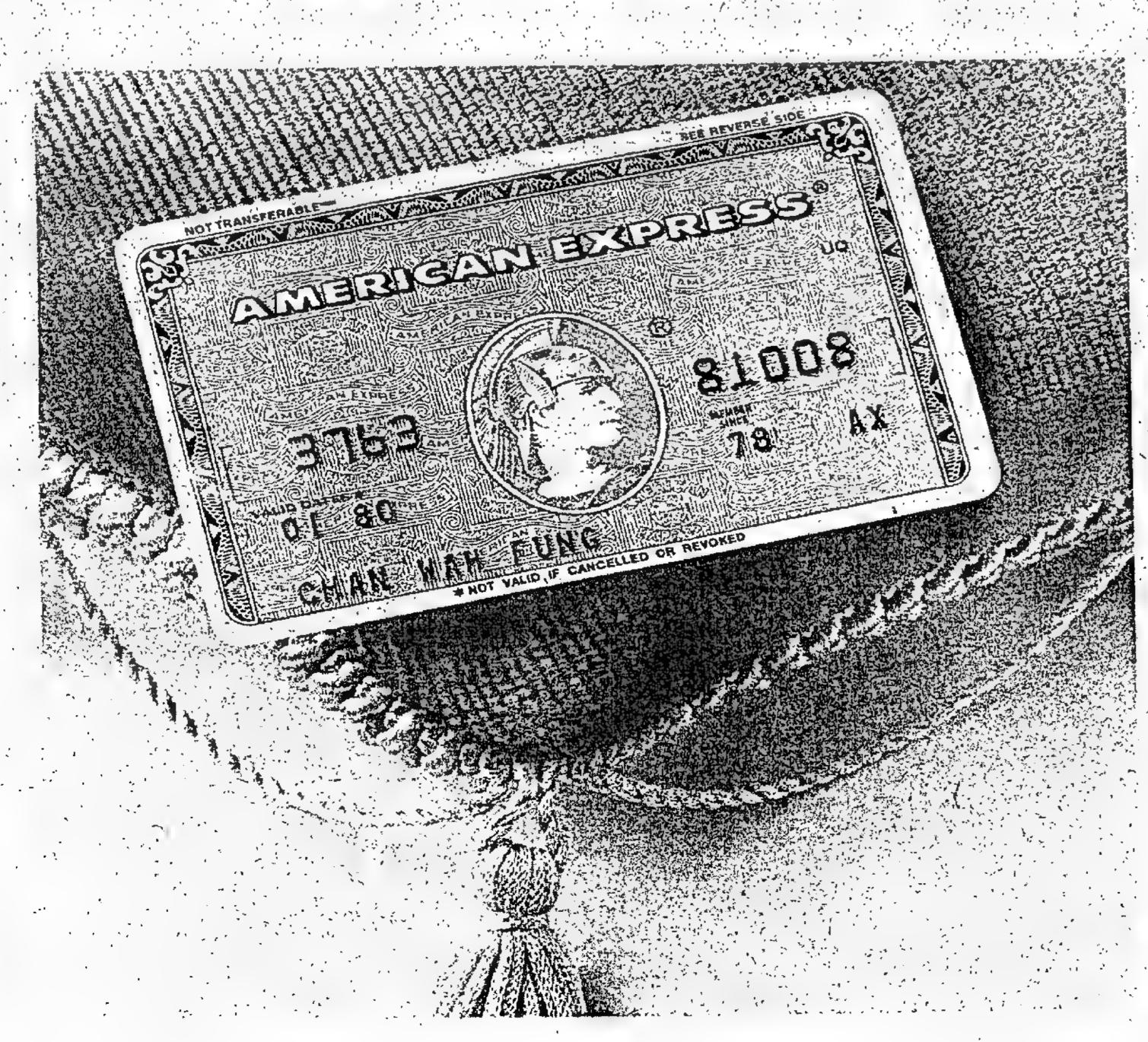
☆天蠍座(十月二十三日 至十一月二十日出生) 這個星期最好產量用多點 精神和時間去隔心父母或更年 長的人, 這是他們心理上真正 而要的。工作的困難别應該赶

日至十二月二十日出生) 這幾天的酬酢會超多 養足夠的精神來應付各種各類 的人。時間的差誤會讓你蒙受



公山羊座(十二月二十一 日至一月十九日出生) 真材實料是不怕任何人的

骨面一足,信用無限。 美國運通信用卡





美國運通信用卡爲全球最受信賴 及飲迎之國際信用卡,亦爲豐裕 入息與個人信譽之最佳標誌。

美國運通卡與一般銀行信用 ·咕不同·並不設預定消費限額 一般消費標準,以個人付賬能力 爲基準。例如過去消费及付服紀 錄,以及個人經濟狀况等。

等開不易享有之特權

美國運通卡會員資格極爲嚴 格、並非任何人申請皆被接納 當閣下擁有此卡,所獲得之方便 ・體面及保障・當非其他信用卡 所能比擬。

世界各地,備受歡迎。

美國運通卡特約通用機構。 遍佈世界一百六十餘國,包括數 以萬計之酒店、餐廳、商店、航 空公司、旅行社及汽車租賃公司 等。單在香港, 閣下便可在超過 四千間高級商號內使用。無論在 日常生活中或商業上・美國運通。百零九個國家設有超過一千家族。収得申請 卡堪稱關下得力助手。

死携現款,安全妥當。

持有美國運通卡・関下祗需 帶備小鼠現款即可應付日常一切 需要。萬一道失或被竊・若閣下 即時申報,所有責任全部由本公 可承担。倘未能及時報失·閣下 應負之責任亦僅以港幣 250元為

緊急補領新卡服務。

剧下之美國運通卡如遺失或 被鄉,可在大部份世界各地之美 國運通辦事處內補領一張新卡使 用。通常翌日便可領得。

月結賬項、港幣計算。

無論閣下在香港或世界各地 使用美國運通卡,所有支出,在 寄付閣下之月結單內·一律以港 幣結算。閣下祇需寄付一張支票 往本公司香港總辦事處,即可清 付月內以此卡簽付之一切開支

賬目分明,便於理財。

月結單將逐項列明月內閣下 以此卡簽付之所有費用,能令閣。 関下能隨時參閱・預算支出。

一卡傍身,出外千日好。

美國運通公司在世界各地一 遊辦事處及附屬代理機構・爲會

員解決旅遊上各項需要: 妥爲安 排旅程; 支取現款以應急需; 驛 買旅行支票; 甚至代爲處理郵件 以待到取·慇懃週到·確保閣下 出外遠遊·同樣舒適方便。

支票兑現,以應急需。

如臨時突需現金應用,閣下 可隨時在世界各地絕大部份之美 國運通辦事處內・憑美國運通卡 - 將閣下之私人支票兌現。最高 兑現額爲800美元之美國運通旅 行支票及200美元之現款(以同 等幣值之當地貨幣付予閣下) 。 **副時,在海外許多酒店內,當閱** 下居停其間時,均可憑美國運通 卡將個人支票兒現。最高額爲50 "根據當地貨幣條例爲準

請即申請

美國運通卡爲阁下提供之服 務,不勝枚舉。當剧下擁有美國 運通卡時,即可親身體驗此卡多 方面之優點。請即致電5-211211

在人部份美國運通特約通用

及所有美國運通 辦事處内・ 関下均可從敝 公司之「申請 表陳列架」



酒會祝 電 **史無可限量・亞洲電腦** 米有長足發展・於今後 週年 公司

田海洋公園銀馬會董事麥蘊利之夫人主持下揭幕——花卉節巳定於本月十八日上午十一時三十分一度的花卉節。 (港訊)海洋公園現正密飆聚鼓舞備其一年 蘇浙公學所表演之「牡丹亭驚夢」中國古典在儀式完畢之後・麥蘊利夫人及其他嘉賓將

海洋公園花卉節 幕

喜靈洲

養廣惠獲頒盾牌

19

當

SE

建築材料 買賣租賃 電器燈飾 瓷磚潔具 居室設計

每天收費

三寸半位(一格高)每段三十元 加印紅色每段四十七元半

位(二格高)每段六十元

加印紅色每段九十五元

魯山 咖啡海 豪華花園别墅



座於龍珠島及容 8000呎及6000呎 ,網球場

治租處:仁德置業有限公司 德輔道中120-126號20樓A座 饱話:5-447229,5-437753

柴灣豐業街與新業街大單邊一 楊耀松。工業大厦招租

適合貯存货品及工業用途 電話:5-560387 洽租處:本壓管理處 順昌有限公司香港文成東街21號 5—435244

蓝塘道124-126號(近庇亞道

約式千呎另私家花園200餘呎有車位 治聯處:永樂街78號三樓 或 電:3-304301叫1969黃君

5①尖沙咀金馬商業大厦高層2,489呎廉租

鰂魚涓廠厦地下

樓高廿呎貨櫃直達

適合貨倉輕重工業

萬餘呎

亦可分租962呎及1,527呎 2②白田中心向街舖位租售均可 晚: **K**895662. 特價吉樓平售

B座一棟289呎另平台331呎售價\$250,000 C座一棟300呎另平台458呎售價\$285,000 口餘二層年期68年交吉曾便\$240,000 每呎633呎 治聯處:香港饱付过中120—126號香港商業第 大度20字內座

仁德置業有限公司 話 5—447229 話 5—437753

住宅特價出售

昌運大厦 荃灣花園 美藝花園 新坪花園

九龍深水埗順率道27—38號 荃灣芙蓉山新邨路

元朗東堤街8號 坪洲地段452號

葵涌地下吉售

金豐工業大厦 -----6500 叭 大車位壹個

中區寫字樓出售

【國際大厦 723至2000呎 藩華銀行大厦……750至1500呎 大党 5-445171 經紀免

特價舖位出售

毎呎 \$1,000

售價\$ 800,000 售價\$1,000,000

售價\$ 300,000 售價\$ 300,000

灣仔偉信商業太厦 自讓吉售42萬,即入伙 5---610692 5---277361

鴻圖道54景雲工廠大層二樓C-D座

5000尺月租\$13,000 大厦管理處引着

電話:5-440160 5-442193洽

碧柏苑

Vigers 香港放格斯

大減價 月租\$7,600元起 地下舖位連地庫 月租\$2,250元起 樓上住宅

> 材料設備齊全 抽水地板髹乳膠漆入牆電綫電視天綫 對蕭機熱水爐煤氣喉等

治租處: 正義 圖業建築有限公司 香港德輔道中84-86號章記大厦1204室 電話:5-452522地盤電話5-405734

紅磡工商慶廉售

民裕街榮梁大厦3字,樓相連數單位三千%

至二萬呎有車位特價廉售每呎六百餘元均

北角大平台洋樓蝕本賣

渣華街胡曰皆大膻四樓全層六單位連數-

呎大平台照原價九折騰讓環境好交通便部

方正交通便歡迎現場洽看先到先得。

份亦可辦公時間

安基大厦:元朗黎坡路

THE ALL ROLL IN THE PARTY AND 冏龛棚业特值口曾

昌隆大厦 中意德层立街岗桂坊8—11號 舖位834呎至26479 香港中理半山區堅道57號 237呎連地產1100呎863呎連閣棲307卯 香港吉直街98—100號

昌吉大厦 昌鴻大厦

造東發展有限公司 香港中環德輔道中121號 這東發展大廈十八樓

中區寫字樓出租

大道中49一51金銘樓即連卡

【佛大厦對面質用面積約五百

有意者請與管理員洽商

或電H-220876黃觀志洽

細寫字樓出租

旺角彌敦道611一615號萬隆商

電3一300325黎先生洽

深水埗通州街254號二樓

原商業單位530呎租售

電話:5-250630

包羅萬有

業大厦獨立小寫字模出租

呎適合各行業如醫務所等

高級廠房出租

葵涌國瑞道城市工業中心 AB座十二樓面積七仟五佰 呎另有特大貨車位及私家 車位適合各工業用途

電話:0-422179 0 - 425747

電話 H447229 H437753

治租處:香港德輔道中120——126號

香港商業銀行大厦20字A座

仁德置業有限公司

九龍深水埗元州街223至229號金源大廈部 《位院23呎深66呎閣樓1800呎一樓C座435 ·呎另平台700呎(有蓋300呎)租肆萬捌千 5元適合商場銀行財務珠寶首飾時裝陳列

人式樓D座435呎另有蓋平台378呎租伍千伍 百元(三年期)適診所寫字樓商住皆佳 聯絡電話辦公時間3—615856陳小姐洽

基隆街雙旺舖

5-243103-5

D段1050及850各四間即可入伙

南昌街長沙灣

東南五樓1600呎倆單位打通連名貴裝修交吉 K7413193陳先生洽(自讓)

旺舖出售每呎干元

簡電3—659028直接業主洽

太樂樓地下:符符灣電車路差舘對面 富基大厦:石塘咀日富里六號地下

游水池連住宅特價\$1,600,000 金邦大厦: 屯門4B區前高速公路後青山道 舖位商場特價平沽

——洽購處—— 六基有限公司 城配有限公司 5----226009 5-252497

大 厦 岛字樓

皇后大道中128—140

玻璃幕牆 外型宏偉 接冷電話 H240601

本欄廣告。

豐廉效大。

惠刊廣告請駕臨下列地址

接治處:香港房屋管理有限公司電話5-225548

柯士甸道 800尺兩房一廳

璟: 西琅街坊福利會 仔: 遊越軒文玩公司 銅 麵 灣: 文新國都公司 答 笑 灣:企山泉地產公司

洋樓

寫字權

油溉地分處: 何 女 田:恆達圖梅唱片公司 美宇新邨: 岛政街坊福利會內 吉利四17號 A平台 舞:正康公司

門:衡光靈周 埔:永誠地產代理公司 大埔廣福道161號地下 朝:元朝區社園帶拉會

卑路乍街14號 軒尼詩道244-246號二樓 餐東街 小號 A 地下 太安壤地下商場A12號 佐敦道44號左邊地下 蓝皆老街124號M 紅磡新机街20--22號

益產衆安街3號2世 屯門鄉事會路111號地下 元朝平第四座21-22数

截稿時間:每日下午五時正

五百餘呎全斬高級裝修天花地毡經理室 另抬椅梳化廉頂全部簇新即租即用電 3-300325黎先生洽

旺角砵蘭街109—113號近登打士街口 偉華商業大厦

現成寫字樓吉魯・面積301-1095平方呎 地點緊盛・近地車站 首期一成・分期七年 有意請電:3—950277—0洽

中央冷氣・高級寫字樓出售 香港干諾道西144—151號。地點繁盛。交通便利 冷障處:明方財務有限公司 電話:5-240601

中環旺舖租售 雲咸街34號千四呎另閣中央冷氣水電齊 士丹頓街38號八百呎近街市另木閣交吉

即營業租售均可電5-431337

面積約1,400呎。合各行各業特價月租\$3,600 **電子** • 5-400688, 5-469472 麥先生 5-470740方先生• 經紀免問•

本報內容 {本報讀者・購買力强

旺舖連閣等免頂平租 西營盤第二街139號

[凶兆] 是魔鬼的誕生

WAH KIU YAT PO

区巡兆三集,是正邪的決鬥(四)。

凶兆續集」是魔鬼的成長



THE LAST CHAPTER IN THE OMENTRILOGY



王岳佘森 綺碎 鍾華既林

主光流



風又昨小三四 。春夜樓

華大新

宫麗碧光氣

場五天今

精 午 後 門武 塲夜晚

田田

后皇街廟 **姆曼艾京東**

891 87

映献大盛天今

精門武

場五天今!週二第紫

行發主公金品出司公紀世 童神斧飛器裝飾後 !週二第紫

行發主公金品出司公紀世

童神斧飛器號晚後

岳華 王青 余業

行發主公金品出司公紀世 童神斧飛者裝飾後

樂民黨門金斯都國斯聲麗斯頓盛華·統總 !片錄紀的城連值價部一

比力角樹能子神總射 !無威抹轉彈奇統殺

帖請人殺塲夜午今頓盛華

片錄紀物人色彩型大 世於諸公聞秘手一第

頓威 徳茉 ・康 絲莉 荷・安

擊今樂當變 今經數 源日 飄年風 朝純子 蕩嬌 飄仙 情 慘 情會

五今 五今 射鵰英雄傳 風流十六歲 集三 股市成交價目表(量一點一里)

香港會成交; 48,140,000元 遠東會成交; 152,990,090元 金銀會成交; 109,220,000元 九龍會成交; 200,000元

恆年指數:1436.44升0.97 遠東指數:7256.63跌32.12 金指數 1228.14升 2.16銀指數1478.47跌11.50金銀指數 1256.74跌1.1

(一)銀行及債券類

迈生银行 匯豐銀行

海外信託 友聯銀行 東亞銀行

永隆銀行 · 基華銀行

工商銀行

地下鐵路債券

九會債券7.75%

置地認股權80

港盘集團

置地認股權證86 23.80 24.00

哈和認股權證92 3.675 3.70

(二)公用類

長四第	日	六十八	月十年	西辛酮	壓夏	WAH	KIU.	YAT	PO		\$10	W TH		四其	明星	8=	十月	<u>-</u> -1	年一八	九一曆:	公年十七	國民	季中	濟經:	活生1	色彩
成多	⊳∕曹	目录	是(十-	-月十一	-百)	股 名	朗市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價	股 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市假	遠東 收市假	金銀 收市價	股 名	拥市價	最高價	最低價	香港 收市價 (遠東 收市 假	金銀 收市價
				期		和記黃埔	18.30	18.30		18.00	18.00	17.90	魔君	2.525	2.575	2.50	2.50	2.55	2.55	遠東酒店	1.70	1.71	1.67	1,70	1.67	1,68
交; 48.1 交:109.2		1	曾成父;1 會成交:	52,990,00 $200,00$		恰和(除息)	17,80	18.00	17.50	17.90		17.90	大昌地壺	4.276 6.20	4.35 6.20	4.25 6.20	4.30	4.35 6.20	4.325 6.20	富豪酒店	. 1.44	1.45	1.43	1.45	1.44	1.44
_				_		立 與	3.65	3,65		``	3.65	3,65	大新公和 亞細安	0.075	0.08	0.075	0.075	0.0775		· C+	:)紡織製	衣類	•			
		g: 310,9			. 10	生力啤酒	7.80	7.90	7.80	7.90	7.80	* 1	建煌新記	1.23	1.24	1.21	1.23	1.22	1.22							• •
: 1436.44 4412-169	- •	選果 178.47跌11		55,63跌32 96-1256	1	瑞興公司	60.00	61.00	60.00		61.00	60.00	國際城市	$\frac{1.25}{3.55}$	$\frac{1.26}{3.55}$	1.22 3.45	1.24 3.45	1.24 3.475	1.24 3.45	有豐紗廠新馬製衣				<u>·</u>	<u></u> -	·
	•			_		先施公司 實光實業	5.05			5.05	5.00	5.00	大生地產 明 輝發 展	3.00	· · · · ·	 .	0,40			南海紗廠	· · 			, —		
開市價			收市價	遠東 收市價	收市價	屈臣氏			´			· . — · .	佳寧	. 6.40	6.40°	6.20	6.25	6.35	6.35	依時製衣 裕泰製衣	· —					
銀行及			<i>, •</i> .			. 會德豐 A	7.10	7.15	6.95	7,10	7.10	7.10	益大	3.175	3,20	3.10	3.125	3.125	3.125	南聯實業	3,35	3.35	3.25	3.35	3.25	3.25
		121.00			124.00	借德					\		華光地重 希護典業	2.20 0.65	2.275 0.65	2.20 0.64	2.25 0.65	2.25 0.64	2.20 0.65	長江製衣	10,40	10.40	10.40	10.40		
14.90 5.60	15.00 5.70		14.90 5.60	14.90 5.55	14.90 5.60	仁学企業	2,10	.	••	12.20	2.10 12.30	2.05	志正國際	1.55	1,55	1.50		1.55	1.63		し)航業類		-			
14.20	14.30		14.20	. 14.10	14.20	太古洋行A	12.30	12.30	. 12,10	12.20	12.00 		僑聯地產(暫何	字牌)		· ——,		0.75	<u> </u>	會德豐船A	5.40	5.40	5.40	5.40		
68.00	68.50		68.00	68.00	68.50	- 亞洲保險						<u> </u>	利安	2.25 7.90	$2.25 \\ 7.90$	2.25 7.70	7.70	2.25 7.75	2.25 7.75	萬邦航業	7,20	7.20	6.75	7.10	6.75	6.80
100.00	101.00	100.00	101.00		101.00	海化大同 莊士集團	1,34	1,36	1.33	· · · <u> </u>	1.33	1.34	太古地壺 兆安	4.65	4.65	4.55		4.55		組 維達航業 東方貨櫃	2,90	2.95	2.875	2.95	2.95	2.875
4.00	4.00			3.975	3,925	連卡佛A	9:30	9.60	9.30	9.50	9.60	9.55	周生生	3.625	3,625	3.625		3.625	0.00	奉光航業	3,40	3.45	3.40	3.40	3.45	3.45
4.70	4.90	4.70	4.75	4.75	4.75	鰹魚恤	5.00		•	: `	5.00	5.10	好世界投資	2.525	2.65	2.50	2.60	2.65	2.60	隆豐國際	3,70	3.80	3.65	3.80	3.80	3.80
96			,			利豐	2,90	2.90	·2.90	4	,	2,90	富輝 協成行	3.00	3.00	3.00	· 	3.00	,	()	L)投資類					- 50
				·		(四)地產類	主築類			,		萬邦投資	·. —	· ,		, 			聯合企業	7.80 15.10	7.80 15.20	7.70 14.80	15.10	7.80 15.20	7.70 15.20
		% 57.0%		57.0%		世紀城市	1.24	1.25	1.23	1,23	1,23	1.24	李隆	3.30	3.30 3.15	3.30 3.075		3.075	3.30 3.10	恰和證券				<u> </u>		
		% 62.5%			6.55	廖創與置業	5.35	5:35	5.30		5.35		世界發展但生工業	3.15 1.22	1.22			, 0,010	1.20	操那美 新鴻基證券	4.20	4.20	4.15	4.20	4.20	4,20
		6,50	6.60	6.60	6,55	長江實業	22.90	23.00	22.50			22.70	新城市地產	1.37	1,38	1,36	1.37	1.36	1.37	(-	ト)其他	, ,			1 1 1	
86, 23, 80		23.60	24.00		23,60	恒基兆柴	,	•	5 3,37			, ,	信和體集	1.13	1.18	1.13 - 3.05	1.13 3.05	1.18	1.15 3.075	非立斯礦	0.10	0.10	. 0.10	-	0.10	
92 - 3.675	3.70	3.60				利典發展			6.25		6.25		遠東發展 統一機構		3,120	3,00	2400			邵氏 星島報業				-		
) 公用類	[`.	11				新昌地產			0.88			2.15	金山地產	2.75	2.75	2.675		2.725	2.675	南遊早報				1	,	, ,
11.30	11.30	0 11.10	11,30	11.30	11.20	器年地産						10.10		7.75	8.00	7.75	7.75			南華早银水安集團	6.30	6.50	6.30	6,30		13 (10)
5.45	- 5.45	5 (5.35)	5.45	5.40	5.40	置地公司 信託公司A	8.29	8.25	8.10	8,25	8.25	8.10	華信地產	1.40	1.40	1.39	2.05	1.40 2.05	1.39 2.075	紅寶石	2.90		2.90 5.95		6.00	6.00
		0 . 25.00				合和實業(新	mm.s o ou	og¹ - Q -Q⊆	2 97	<u> </u>		2 275	10000000000000000000000000000000000000	2.05	4.010	2.00	200		2.010	港機工程新機基財務	6.00 6.00			6.00		6.10
		0. 20.80				新昌集團。	2.79	2.80)	2.75	2.80	2.75	五	ク. 78 - 1950 6.75	6.80	6.60	6.80	6.80	6.85	茂昌眼鏡			-	1 - 21 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -	. —,	-
		0 8.05 0 12.30	11			四海地產		v % U?	1 2.12	' , 		Zi. Uil.	/ / U () C ()	5.60	5.60	5.60	37 2-38	5.60			物本是新月	-t- 80:				
19.53	19.60	0 19.30	19.30	19.40	19.40	保華			4,45	4.52	5 4.93 	4.023	安全貨倉中華造船廠	2.40	2.420	. 2.4U		2,420	·	761	18.人物方式	関 重	表现在模型	最低價	li st	市價
) 工商企	'		18			海南 聯邦A	5.8	6.10	5.80	6.00	6.00	6.10) 酒店類			19.50	1		段 名 國際實業	to the	4 1 2		ARK HEALDER	-	THE DAY
عا ا⊏ا ميد بر 9.40	9.50	9.30	9.50	9.30	9.50	新鴻基地產	9.5	9.50	9.35	9.50	9.45	9.45	凱聯魯店	9.10	9.15	9.00	9.10	9.10	9.20	金佐、			1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	-	
		0 54,00	•	•	55.00	大寶	4.1	5 4.1	4.00	4.05	4.10	4.05	海潜企業	54.00 48.00	54.00	54.00	$\mathcal{L}_{ij} = \frac{1 - \frac{1}{2} \frac{1}{2} \frac{1}{2}}{2 - \frac{1}{2} \frac{1}{2}} = \frac{1}{2}$	54.00		新安				1 x 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -	13.4
	- 41						. 9 1	25 . 2 1:	2 .2 17	1 2 10	3 12	5 3 125	2.500 cts	48, 00	40.00	48.00	48.50	49.00	48.00	水蓬利						T 4



每日提供精美自助午餐〉

備有免費車位數百個,駕車人仕

訂座電話: 5-286231 5-286495

| 香港灣仔皇后人道東183號

合和中心六十二樓。

請由堅尼地道正門駛入。

敬請親臨體會

星期日及假日

成人每位\$90*

小童每位\$60*

不愁隱天或所天 NH-580EL 乾衣機 *過濾器能將汚穢及毛絨收集 以防止四處散發。 *體積:60.5(闊)X45.4(深) X75.5(高)公分 N-6 IU洗衣機/乾衣機 組合架 洗衣乾衣工作,更加快捷 **N61U** *安裝容易,可自行裝置。 信興電器貿易有限公司 服務中心: 裝涌貨櫃碼頭路51-63號裝順工業中心七樓 · 電話: 0-281771 陳列室 分站: 香港中環聯邦大厦1401室:電話:5 256161-8 香港歌頓道三號地下:電話:5-709444 香港中環聯邦大厦1401室・電話:5-256161-8 九龍彌敦道625號麗斯大廈二樓・電話:3-315111 九龍彌教道625號體斯大厦十樓·電話:3 325961 莹鸿陳列中心:莹潭沙咀道321號·電話:0-423346

九龍北帝街二號 - 電話:3-7130434 廣州人民南路111號地下・電話:89398 澳門律利喇街八號地下,電話:86886

月十年酉辛簪夏

萬國寶通銀行行長估計

未來變化了。因爲,利率的變化與通貨膨脹的到底這一趟的經濟衰退,是否像經濟專家預測

內部消費的需求將促使割美國的優惠利率將會

美最優惠貸息還會下跌

迄 昨 爲

止連跌

價跌勢未

要是美經濟衰退及通脹放緩這長期因素影响期金跌十一美元。飾金每両亦跌四十元。主九九金收市每両跌四十四元,明年四月

期

豆價

度元仍非威於强勢地位,主要是高息的支持而 以幣兌港元比值一再調低,但銀行界表示目前 (特訊)由於最近港元的體率厄升,使人

牌

爲

民

幣兌港元

助有多需性業商

繼匯

五五點七五,升〇點一〇港元。日元成二四八點七〇一五〇至五七一之間,之後復跌至五六八點五〇至五六八點五〇至五六一之間,之後復跌至五六八點五〇至五六一之間,之後復跌至五六八點五〇至五六一五〇至五六一之間,之後復跌至五六八點五〇至五六十二十一)日,銀行業內美級金融業消息報道:昨(十一)日,銀行業內美

反續

揚囘略率

息

趨

又在市場大量拆入港元頭寸,遭是昨日同業,遂使美匯受抑囘挫。另方面,該等大銀行來多的助力,但當扳至五七〇水平後,某些菜人士稱:昨日美匯走勢先强後軟,初勢挺深入士稱:昨日美匯走勢先强後軟,初勢挺深多的助力,但當扳至五七〇水平後,某些某人士稱:昨日美匯走勢先强後軟,初勢挺定人工稱。時日美匯走勢先强後軟,初勢挺定,每百次全大元兌四八二點九〇王要外匯假,每百加拿大元兌四八二點九〇王要外匯假,每百加拿大元兌四八二點九〇王要外匯假,每百加拿大元兌四八二點九〇

彈

堅

一十年一八九一曆公年十七國民華中

美商終於開始訂購夏衣 反映美國實銷平 英國西德夏衣訂單未可 倫敦出現布匹成衣低價套 淡存貨仍重又遭本 訂也是很疏

四期星

没 理 理 現 格 後

美匯 東京

金洲歐

下價

軟偏匯美

報堅

市開融

分一厘;九個月期十三厘三七五,月期十三厘三七五,升四分一厘;十七厘半,升十六分三厘;三個月十七厘半,升八分三厘;三個月十五厘至十五厘半,比上日跌二又土,比上日無升跌,隔晚錢以十七五,比上日無升跌,隔晚錢以十七

汽車工業經

克雷斯勒財政危機均

() 一道是純粹的雅 () 一倍,加油站工 () 一倍,加油站工 () 一倍,加油站工 () 一倍,加油站工

7年可能面臨另一次2000年可能面臨另一次2000年,由於汽(2000年),由於汽(2000年),而他在拯救克雷

困難

悠復

期后慢, 一、脚邦預算赤字 一、脚邦預算赤字

經濟增長比預

股市

處熊市

濟有下

列幾項重趨要勢 狀態 景

[別美經濟不] 國經濟專家

特訊)東京十一 特訊)東京十一 中本敏美十日在劉 大備採取低利息政策 時期 一,但是美丽的 一,但是美丽的 一,但是美丽的 一,但是美丽的 一,但是美丽的 一,但是美丽的 一,但是美丽的 一,但是美丽的 穩

平 旺仍况市,減雖投交

。手七十三百九成共日

糖賣量大洲歐

價造糖期 然依

九〇,降一簖七〇。五期货每噸一百六十五篑 跨二五,降仍爲一百六十歲。 三月 月期貨每噸

尚未結束

各地 特產

易會產品價格調升尙紅豆是其中之一類,

半市股港

反勢市

易交

日

億三過略值成總日半。四四點六

力發激要主為低趨率利圍外。元

西德越南接踵

京

馬七五〇三·四九。新市場指數五五一·七四。 五五一·七四。 全日總成交二億四千萬股, 一百萬股爲少。

比上月的二億八 跌二

理想

鳑八五

麥理浩夫

推行嶄新老

設立老人自助工場

郭日

新鄉

葵涌

四邨齊展開

邨

體育雞計劃

麗瑤石籬葵芳葵涌各有

另五邨區分設太極班

年九時至下午五時。 ・十二月六日及十三 公開田經運動會:日間 公開田經運動會:日間

擴展

供青年參

生意進

高潮

作業漸趨繁重

最高公共屋邨大厦

樓達三

性新節目且看誰先達頂樓

競登供試身手

後業務進一步繁重,起貨時間便要延長部份需加班生產,限於熟練技節短缺,

保護城

請勿亂

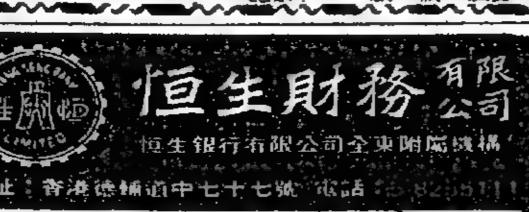
市清潔

量產糖砂球全 百球八一其公沙經敦電敦一十樓 | 期最司尼紀砂一仁萬萬 | 報新在可商塘倫日倫

有限公司 廣安銀行全資附屬機構

港幣存款利率行情 一利率。> 3 存款期 17.000% -- 個 月 17.000% 兩個月 17.375% 三個月 17.000% 六 個 月 16.000% 最低存款額HK\$50,000

(利率如有更改。恕不另行通告) 廣安銀行總行及各分行均代辦理存款手續 詳情請致電5-433476



荔景靑年義工團

提法、歌唱及遊**飯等** 類 歌劇、歌劇、現

17.25

18.25

18.75

19.00

19.00

18.00

0 434187 0-762146

> 地址。脊港德铺道中七十七號。旅話 港幣存款利率行情 存款期 天 16. 000% +-十四天 16. 500% 一個月 17. 000% 兩個月 17. 125% 三個月 17. 375% 六個月 17. 000% 16, 000% 一年半 15. 500% · 15: 000 % - 年 . 12. 500% 最低存款額:港幣50,000元

恒生銀行總行及各分行均可辦理存款手續

2. 永安祥財務有限公司 (永安祥祭團成員) 實收資本港幣三千五百萬

自動續期存款利率 一個星期16.25% 三個月17.375% 一個月 17.25% 六個月17.25% 兩個月 17.25% 一年 16.50% 居者有其屋貸款

汽車分期付款 期票貼現 進出押滙 樓宇按揭: 週息 20.00% 週息 21.00% 十五年分期 歓迎垂詢: H-430303-9 H-446171-3 香港中環永樂街七號永安祥大厦十樓

亞洲聯合全融投資有限公司 (實收資本港幣伍仟萬) 。 政府註册接受存款公司 各項存款利率行情 港幣 金美 一星期 16.500% 13.250% 一個月 17.250% 13.500% 二個月. 17. 250% 13.500% 三個月 17.500% 六個月 17.500% 13.500% 17.250% 九個月 13,500% 16.750% | 13.500%

一年以上之存款利率面洽 欲知詳博請電:5-258202-8 或5-215277-8 僑經濟

日本八天遊

、萬國博、東映片場、大阪、奈良、京都、濱名湖、白絲瀑布

豐島遊樂園等名勝風光。 乘搭珍寶豪華客機、逢星期六出發

北洲海陸空聯遊

暢遊:日本本洲廟西之大阪、京都、奈良 州之别府、野生動物園、溫泉地獄、阿蘇火山、熊本 天草五橋、雲仙、長崎、佐世保ィ福岡。韓國漢城 景福宮、民俗村、華克山莊等名勝風光。

逢星期六出發



韓國日本七天遊 收费\$3380

逢星期六出發:

韓國四天遊

逢星期六出發 收費\$2090

遍遊:韓國漢城・景福宮・國立博物館・民族村 自然農園或龍平滑雪場。

住宿:漢城凱悅大酒店·華克山莊喜來登大酒店。 特别增加全亞洲最豪華之華克山莊喜來意大酒店 HONEY BEE SHOW

多明尼加旋運公司 5-772013 5-7908531

富麗碧桃源 非島七天豪華遊 \$1733

代辦各國廉價機票

巴菁島

\$ 5500 澳洲紐西蘭12天聯遊 \$12800 美加西岸10/12天遊 \$ 8390 日本本州フ天遊 \$ 3100 菲律賓7天遊 \$ 1590 曼谷芭堤雅6天遊 芭堤雅、曼谷酒店(每晚十早餐)\$195起 *代售廉價機票代辦簽證及代訂酒店* 香港皇后大道中65號友聯銀行大厦1205室

H-431331-3

中山、石景山兩天 水翼船往返\$ 350 逢星期六 住宿冷氣房

廣州、從化三天 空調車去/普通車返 \$ 450 12月26日

12月 24日

博羅、惠州三天 **P** 飛翔船去/直通車返 \$ 330 620 12月26日

承中族主要托代辦名團。 新輔 直科 把经营营业的职责 连精净 激动运输

7190起 多款行程任君選擇

古港德輔道中45號永隆銀行大阪8号以

5-430488

北京七天飛機軟臥團 2月21,24日,1月22,25,26日 ・代訂直通車、星湖輪、中國民航機票 ・代訂廣州礦泉別墅及星湖中族三號樓

日本北海道賞雪團 2月23,24,26日,1月23,24,25日 代訂世界各地廉價機栗,特價簽證台證一代訂東南亞各地酒店及機場接送

請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢

六/七天豪華團 HK\$1599起

行程遍遊馬尼拉。碧路、夏蓮娜海灘、大宮郡。 百島、火山湖、蜂島樂園、百勝選等名勝 達星期 三、四、六出發

W/二 7隻 カロ 旅遊有限公司 3-948142

台北華麗大飯店(三晚四日)單人房330 台北世紀大飯店(三晚四日)單人房380 星期五一六、一出發 天天出發 馬星七天。星期三、六出發 美洲東西岸每月有團出發 法航歐洲。每月有團出發

研敦道748號 A始創行803室

\$ 1790 \$ 2399 中華航空公司

回程可停台北及高雄(不另收費)

星馬豪華團 台灣豪華團 八天\$2388 八天 \$1790 逢星期三出發 逢週三、六出發 韓國豪華團 曼谷豪華團 六天 \$ 1590 四天\$1990 逢星期六出發 逢星期六出發

台灣急證160泰證100美加廉價機票 台北機票十酒店+接送\$950天天出發 旺角開敦道六五五號胡杜生行1412室

登提通版5 /65017 网络 5 /65035 TOUR LEW LZP M 6P M 台北四天\$850 台北一樂園飯店\$70

聖誕及農曆新年 各地旅行團 歡迎電話查詢

铜锅。约翰和浦乌牌亚土南海大厦1407盆秦兼殿院封南

5-222851

台北酒店十機票(四天三晚)

來來香格里拉、財神、希爾頓 天天出發·早午晚班機任選·美妙假期特約 各地廠價機票 特價簽證 英美加包機 中環域多利皇后街利隆大厦203室

加以里上遊司

\$ 1650 \$ 1850 \$1699 菲律賓七天團 台證特快 \$ 150

代售各國廉價機票

H-739228-9 H-8911325

新航夏威夷二天假期逍遙遊 法航欧洲13天中南欧精泰姓"\$7395起逢星期一三六日"

一律減收 \$ 100 。請剪存永遠有效

全北京八天團 特價\$2498 特價 \$ 1298 逢星期日出發 逢星期二、五早上出發 遍遊紫禁城、頤和園 全程乘搭飛機,回程可 天安門、萬里長城

代訂「中國民航」各地機票。直通車票 代訂國內機票、火車票及訂房服務。

3-673107-0 5-216131

非律實碧瑤フ天遊 1388 1488 曼谷芭堤雅6天遊 1688 台灣環島8天遊 2988 日本本州8天遊 2288 馬星檳城フ天遊 3488 夏威夷檀香山フ天遊 5388 新航美洲西岸8天遊 7388 新航歐洲14天遊 代理中國旅遊国及代訂國內機票 》九龍失沙咀金巴利浦68號中市。 一番。基中區環球商場。303字

逢星期二、三、六出發 乘直升機遊覧雲頂高原 遍遊吉陸坡、檳城、怡保、太平湖、霹靂洞、黑風洞、 雲頂高原、清眞寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑 星加坡、蛇廟、聖陶沙島、牛車水、馬骝山、極樂寺。 膳食全包,絕無自費

3-679161至0

六天 \$ 1450,八天 \$ 1590 乘華航八天 \$ 1890 開收聖誕加班 雙程內陸機台證\$ 100

日本北海道 乘西北七天\$4290 12月19-26日,1月22-28日 尖沙咀彌敦道92號8樓B2

聚國美s1599 非律實美s1733 早機去晚機返。天天出發

5-232171 ★室光行 3-662668 3-7216181 ★京華 銀行大廈:3-7215461 ★美孚永安公司:3-7442282

目 112988 5-409213 5-446955 5-409895

桂林四天\$1298

北京八天觀光團

旺角公打士街56號相俗問業大厦2010室 平價機票市場

海 \$ 750 國 \$ 1850 本 \$ 1090 洲 \$ 2050 溫哥華\$2300 菲律賓\$1130 國 \$ 1650 徳 國 \$ 1850 韓日台\$1650 多倫多\$2800 星馬泰 \$ 1490 各國簽齡。特快台和 代訂酒店。

開封、鄭州·少林寺、洛陽、西安11天 \$2550° %%% 一程飛機 一程包廂 哈爾濱、長春、吉林、瀋陽八天豪華團 \$ 3795 发光约为5万为 全程飛機 昆明、石林直航團五天\$2180 四天\$1980 夏門、鼓漠嶼、泉州六天遊(豪華客輪來回) **逢星期五出發** 、 北京開封鄭州11天光。港港直通車·火車包卡 廣州從化星湖五天% 佛山西樵廣州四天%

代辦機票訂房・各地簽證〉 省港灣仔軒尼詩道24號大生商業大厦1804-5室

(住宿雙人浴室套房、冷氣專車、專人領隊) 11月14,20,28日,星湖輪上,直通車返\$ 480 中山溫泉、石坡、長江水庫 翠亨村、石景山二天逍遙遊

(水翼船去,大船返, 可在澳門停留,安排船票)。 星期六\$ 370 韶關、南華寺、丹霞山、錦江、廣州 逢星期一、四、六出發(快車往返) \$ 480

中環德輔道中168號定邑大厦603室

3-32341

加開12月19,21,23日 泰國六天 \$ 1490 逢星期六 菲律贺七天 \$ 1590起 逢三,四,六 加爾 12月 20, 22, 24, 25, 28, 1月 19, 21, 24, 25, 28日 日本八天 \$ 3290 12月 4,5,11,12,18,19,21,23,26日

韓國四天 \$ 1990 12月5,12,19,26日 台灣七、九天 \$ 1699 、连一、三、六、日 星、馬、泰七天 \$ 2890起 逢星期六

等的多分。自省地位与一种工作工程。 全组中吸引、设备、组织的设置工具。一路等金 長城中國旅遊服務社



一天北京華東\$3290 逢星期一

十天北京華東 \$ 4090

日本本州富士山八天 韓國理島四十五天 5 1790 達泉期一十三-五-六出型

:3-306331_{:-}4

全台灣環島 九天\$1750 逢星期一出發,聖誕新年加班

台證特快十天出證 永安、來來與讚。天成一樂園。芝麻。財神 **天出發專人接機住宿主晚雙人雲屬。

總代理台北永安大飯店四天單人房\$-2507 。註 编译的数值636階組行中心905室》 H-433384





九天直通車來回\$1580 七天道航天藝團\$3080 七天航空酬客團\$2880

中環德輔道中130號大生銀行大厦50十室。 销的道466號思住大厦9A、敦煌酒樓對面

11月12-21日

兩大貢獻

中國新興版畫五十年展

再次擴充營業廉價十天

贈送書劵

即時通用 雙重優待

等會收云。 一百人,比首屆增一培,而觀衆逾二千人,亦比首屆與 明及經驗,均表歡迎。可將姓名,地址及電話,寄香斯 明及經驗,均表歡迎。可將姓名,地址及電話,寄香斯 明及經驗,均表歡迎。可將姓名,地址及電話,寄香斯 明及經驗,均表歡迎。可將姓名,地址及電話,寄香斯 是高各成員對敵劇藝術的認識。 理如北京道七十一號越信大厦六〇二室)。清註明「 提高各成員對敵劇藝術的認識。 一個第一下,循瓊匯演的籌委會成立只一年,能在 是高各成員對敵劇藝術的認識。 等會收云。

徵文塡色賽頒獎

鄒民政

主任致詞

· 灰智瑜伽之基本方法

积

王易無機職

是電源和歌樂學

会,在本月十四(星期 會,在本月十四(星期 前社,聯同宗教文化學

瑜伽研究中心教授**黃經**教文化講座,特請婦女

此次免費歡迎參加探究

嶺風樓雅集同 中 在大會堂連展三 西畫聯 展明開

幕

出作品的合作蜚部分中,還有多位登家未列名於廿七位之中的,所以總的人數改正方向;亦藉此廣徵藝壇前號,社會賢達的批評指導。超遊友中,有廿七位同意把作品一齊拿出來公開展覽,藉以互相觀摹切礎,加一 ,藉以互相觀摹切礎,加强聯

恩

第二

一屆舉行圆滿

歡迎業餘劇社

參

加三屆匯演

藝術者

,希屆時前往參觀云。 們的中西遊聯展,已定明天〈十三日

運三天

進高文化

第三屆氣功靜坐班 主持并示範

献鉅後「爭戰的痛慘」繼樂安 THE PRESIDENT MUST DIE **光霁現場發現市私人物** 竟總神統 资 鑑 用 部區 推証 相案析 科

唐

學







1982

中學會考試題預習專欄

經濟及公共事務是 明德出版社王啓光提供資料

ECONOMIC AND PUBLIC AFFAIRS (7) K.K. Wong & L.T. Chan

MILL & DALE PRESS LTD.

SHARES, DEBENTURES AND THE STOCK EXCHANGE Types of Shares

The capital of a limited company is divided into shares, e.g. in \$1 unit. There are a number of different types of shares, and a single company may issue more than one type of shares in order to appeal to the different classes. of investors, some of whom are more willing to undertake greater risks than others. Shares are not always fully paid up. For instance, only \$0.80 may have been paid for the \$1 share, but the company has the right to call up the balance if necessary.

(1)Ordinary Shares (Common Stocks) -generally these shares carry no fixed rate of dividend and the holder can receive a share of the profit only after all other claims have been met. Each share entitles its holder to participate in the earnings of the firm in common with other shares, and each share also gives the right to the owner to one vote in the annual

stockholders' meeting. As owners of the firm, ordinary stockholders stand to make good profits when the firm is successful, but vill sustain losses when business is poor. Clearly those people who invest in ordinary shares are bearing the hope of getting a comparable reward.

(2)Preference Shares Preferred Stocks) --these, like ordinary shares, are shares in ownership of the company, But instead of equal participation in the profits, preference shares carry fixed annual. dividends that must be paid before dividends can be declared on ord ordinary shares.

There are many different types of preference shares and some examples are included here.

(a) Cumulative preference shares - if the the fixed preference dividends are not paid in a given year, they accumulate, and all arrears must be paid before any dividends can be declared on ordinary shares.

(b)Non-cumulative preference shares if preference shares are non-cumulative, they are not necessary to provide for dividends that were passed. A dividend omission on pre-

6. | 若△是偽数 , □是奇数 , 下列那一個

PATE QAXE RATA

7. 岩2A + B=10,下列那一项是对的?

PB = 2A - 10 Q2A = B - 10

R B = 10 - 2A S 2A = 10 + B

数式是奇数?

T B = 10 + 2A

SUX2 TU+1

ference shares in any one year means that it is lost and dividends may be declared on ordinary shares as long as the preference shares receive the preferred rate for current period.

WAH KIU YAT PO

(c)Participating preference sharesapart from the priviledge of fixed dividends, the participating preference shares can enjoy a bonus (extra profit shares) depending on the amount of profits exceeding a certain level.

(d)Non-participating preference shares when preference shares are nonparticipating, dividends on this class are limited to the preferred rate or amount.

Debentures (Bonds) In addition to the various classes of ownership, some companies borrow money for long periods by issuing debentures. Debentures are not shares, and the helders are creditors. and not members of the company, like the shareholders. The company promises to pay a specified annual rate of interest and to repay the borrowed principal on a specified date. Bond interest and principal are contractual claims. against the firm and mus be paid whether the firm

payments are not made on time the debenture holders can sue the firm to collect.

The use of debentures makes it possible for a firm to borrow large amounts of money from a number of small creditors by breaking the debt into small units, just is issuing shares breaks up the ownership equity. Certain kinds of firms, most notably public utilities, e.g. the government, raise more of their capital by debentures than by shares. The Stock Exchange

· A stock exchange forms a part of the financial market. At is a place where dealings in securities take place, that is, a market where those desiring to buy existed securities are brought into contact with those who want to sell. A. stock exchange has a limited membership and the members are permitted

to trade securities with each other. Since only members are permitted to conduct business on the exchange, others who want to buy or sell in this way must employ members to act on their behalf. In Hong Kong, the regulations regarding stock exchanges include The Stock Exchange Control Ordinance 1973. Securities Ordinance 1974 and the Protection of Investors Ordinance 1974. A permanent Securities Commission, with the Commissioner for Securities as its head, was set up. In 1976, the Securities (Amendment) Ordinance was passed and

likewise The Securities (Stock Exchange Listing) Rules 1976, under the Securities Ordinance, were put into effect. These rules ensure that a well run and regulated stock exchange will perform its functions smoothly.

QUESTIONS 1. Describéethe economic functions of stock exchanges

> Stock exchanges provide chances of investment for the general public. They help to mobilize the "idle" savings of the community to those firms which seek to put them to productive uses. Through the facilities of the exchange numerous small sums of money can be pooled together to finance big

projects which are beneficial to the community, for example, offer more employment opportunities. Stock exchanges make it possible for an owner of securities to dispose of them if he so desires or he may convert his securities into cash when necessary. Stock exchanges

assist the capital market by making securities more liquid and this in a way, will encourage people to invest in them. 👱

Stock markets are also a means to profit making. They offer

constant opportunities for the investors to make profits in the form of dividends or, price gains. They can

also provide capital for the government. By issuing bonds for sale in the stock exchange the government can

raise funds for its projects e.g. for construction of the mass transit railways.

Often, the turnover of the stock exchange

indicates to some extent the performance of an economy. In addition, competition.

between the many buyers and sellers in a free market will help to determine the credit rating which an enterprise deserves.

so that the more efficient and promising enterprises can raise capital more. readily and pay a lower rate of interest

than the less

運

efficient enterprises. Furthermore, stock exchanges can ensure the efficient use of

loanable funds by those firms which are more competitive and efficient in their business. It is

because_investors usually put their money capital in those businesses which are high-yielding.

學能推理練習

智慧社主編

makes profits or not. It

育

SOUTHERN ONTARIO COLLEGE

麗額早本。 滿午週

剧和和联系欧性 技術快餐

11月16日起陸續開課

。冷氣工程 建築繪圖 無錢電對講機

BASIC 語言程序編寫 初級英語會話

中級英語會話 狂角工人夜校 招生

電話: K-7144115-8 ~至丘晚7~9時)



430 EAST 25TH STREET HAMILTON ONTARIO CANADA L8V 3B4 TEL: (416) 383 1626

★本校早經加教育部批准註册,並供應規模龐大完善設備校舍。 ★有專員負責協助註册及申請入境證,附設新型男女生宿舍。

★海外辦事處設有加拿大移民及各項入學資料室。歡迎各界家長參觀 海外辦事處地址:香港灣仔洛克道五十三號占飛商業大厦6A座(近熙信大樓) 電話国工七六九八〇・二七八二五九・(星期六全日照常辦公)

HAMILTON, ONTARIO, CANADA

☆由現任蜜瑪斯打大學敎授陳萬華博士 DR. LUKE M. W. CHAN 主辦及前任安大畧省敎育

☆電話:5-7954189,5-7953913

☆澳門聯絡處:新馬路正興藥房

部高官MR: COLIN CROZIER B.A., B. Ed. 担任校長 ☆招收82年1月,6月及9月第11至13班及英專新生。 ☆歡迎各家長及學生諮詢一切赴加升學問題 ☆地址:香港銅鑼灣高士威道16-22號12字8座

合 作 責

7薪三千元。

本港六ー

上居民陸續

領藍領 何適應晚年

善

1982 中學會考試題預習專欄

CtD

明德出版 社李隗燚 提供資料 Geography (7) Y.Y. Lee Mill & Dale Press Ltd. Questions for Revision:

13. Below is a photo-

graph taken on Cheung Chau Island, Hong Kong. The features shown on the photo resemble a certain landscape found in limestone area.



Name the type of landscape that is found in limestone area and explain. ts formation. b. On what type of

rock do you think features of similar appearnace may develop in Hong Kong. Give a reasoned account of it.

Suggested Answers: a. In the limestone regions. Such a type of landscape is known as Karren landscape, which is marked by deep and narrow grooves senarated by round or flat topped ridges. The deep and narrow grooves are often produced by

solution along joints since joints in limestones are generally well-deve-Loped and the rock, which is made up of calcium carbonate is easily dissolved in dilute carbonic acid formed when rain water absorbs carbon dioxide. as it falls through the atmosphere, The joints are thus gradually opened up or widened as rain-water seeps through them. Graoves, which are known as grikes, are therefore resulted. They are separated

by the flat or round-

topped ridges called

Limestone is absent in

clints.

Hong Kong and therefore we cannot see at first hand the results. However, similar features can be found on granitic areas, e.g.

on Cheung Chau Island.

香港黃

It is because granite is also a kind of well-jointed rock. On the rock where parallel joints are well developed, rain-water, humid air or salt spray from the sea will remove the soluble material such as feldspar along the joints. Weathering which concentrates along joints_ gradually enlarges them and deep and narrow grooves resulted. They are found separated by the remaining parts which look like flat

topped ridges. Such a type of landscape on granite is known as Paeudo-Karren. andslides are very common in Hong Kong Give an account of all the factors responsible

for their occurrence

and suggest some possible ways to prevent them. Suggested Answers: CAUSES OF LANDSLIDES IN

Landslides are very common in Hong Kong, especially in the rainy summer months. The factors responsible for their occurrence are:

1. Types of Rocks Granite is a common rock in Hong Kong and it is easily subjected to weathering, especially under the moist and warm climate which encourages active chemical weathering. Thick layers of weathered materials are usually found on slopes. The weathered. mantle may have a depth of 200 feet. These loosened materials are very likely to slide down steep slopes whenever there is a change in the environmental factors, q.g. heavy rainfall removal of support or weight added above. In some cases, landslides take place where the more resistant volcanic rocks overlying weathered granite. In " these cases, landstide happen by undercutting, i.e. the weathered granite is removed first leaving the volcanic rock to: slump down.

2. Climate The uneven distribution of rainfall is also an important contributing factor. From May to September, Hong Kong may be affected by stationary trough

which may bring continuous and intensive rainfall. The record of 375-500mm a day is not surprising. The water soaks into the ground and may act as a lubricant or destroy the cohesiveness of soil. All these render the slope unstable. Moreover, the heavy rainvater may add weight to the slope and make the whole mass become more susceptible to downalope movement. Structural Condition

The hilly nature of Hong Kong is also a favourable factor. The abundance of steep slopes provides an ideal condition for the occurrence of landalides.

Vegetation Cover Since it has been believed that vegetation can provide a protective cover, the scarcity of a binding vegetation cover is considered as a contributing factor, too. Human Activities

Dus to the rapid increase of population and the limited supply of flat land, high buildings have been constructed on hillslopes. It is already accepted that the existing natural hillside slopes, where made up of colluvial material, are in state of limiting equilibrium, since they are not the final slopes of these hillsides. Excavation or cutting of those slopes automatically increases. the slope angle and this increases the risk of landsling.

PREVENTIVE MEASURES In an attempt to prevent landslides the following ways are suggested:

1. The Government should limit intensive development of those mid-level areas where the soil is of colluvial origin and the hillside slopes are in excess of 35. 2. The Government should

immediately review its current land policy with a view to decentralizing the urban areas and utilizing some of the flat land in the New Territories for the purpose. This is to be preferred to further exploitation o of hilly torrain involving large scale cuttings and

excavations. 3. More carefully survey should be done before construction. 4'. Surface drainage

channels or conduits can be constructed to drain the water on the slope. In all ground. susceptible to soil creep, water service mains, particularly those carrying water under high pressure. should be constructed of materials which are not of brittle nature and thus particularly liable to fracture arising from differential movement of the soil. The laying of a layer of Chunam' plaster or cement on the surface of cutting is also effective in preventing

large quantity of water from seeping into the alope. 6. As some light prelimi nary movements probably take place before the rock mass breaks loose, suspected slopes should be detected oftenly. Both the Resettlement and the Lublic Works Department should continue to act on

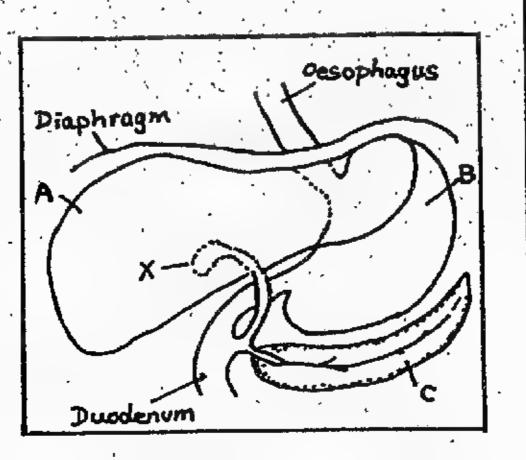
complaints about possible dangers in existing squatter areas. In addition. regular inspections of these areas should be made by experienced engineers to watch out for possible danger spots and to take action when necessary to alleviate such

(七) 明德出版社梁永華提供資料

BIOLOGY (7) W.W. Leung MILL & DALE PRESS LTD.

danger.

Unit 5: Nutrition 6. The following diagram shows the anterior part of human alimentary canal.



(a) Name the organs A, B and C. (b)(1)Name the fluid stored in X and state its two

functions. (2)Where and how is the pigment in this fluid formed?

(c)What is the mechanical process that

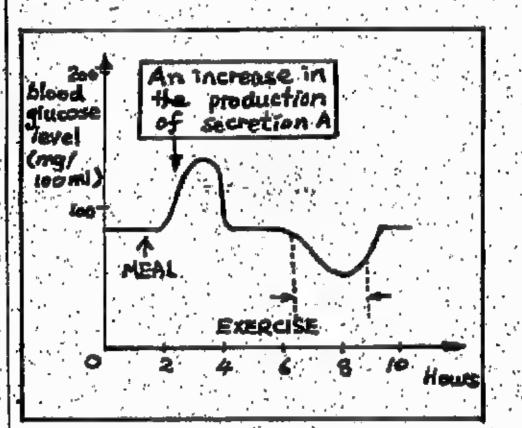
takes place in B ? (d) Name the acid produced by B and three functions of

(e)(1)What are the two types of secretions produced by

(2)State the functions of the secretion which concerns with digestion.

(f)(1)Name the sphincter found between B and the duodenum.

(2)State its functions The graph below shows the change in blood glucose level of Mr.Y under different conditions.



(a)What is the effect of the meal on the blood glucose level of Mr.Y?

Explain your answer. (b)(1)Name the secretion A bring about?

(c)What is the effect of exercise on the blood glucose level of Mr.Y?

Explain your answer. (d)State 2 sources of glucose for the restoration of normal glucose level after. exercise.

(a)Dilute solutions of 4 brands of toothpaste (A, B, C and D) were prepared. The pH value of the solutions was determined by pH-test papers. The results were:

BRAND	PH
A	5.5
- B	6.0
C .	6.5
D	7.5

(1)Which brand(s) is(are) likely to prevent tooth decay? ···

(2)Give explanation. (b)Explain why tapwater is fluoridated (with fluoride added)

6. (a)A:liver B:stomach C:pancreas (b)(1)Bile juice 1.to make the

ANSWERS:

acid chyme alkaline for the enzymes in intestine to work efficiently.

2.to emulsify lipids for the action of lipases.

(2) The pigment in this fluid is formed in liver : by the decomposition of the hemoglobin of old red blood cells.

(c)A peristalic churning motion takes place in B. (d)Hydrochloric acid

1. It provides an acid medium forthe enzymes pepsin and renin to function.

2. It converts the complex sugars to simple sugars.

3.It kills bacteria in food. (e)(1)They are the pancreatic juice and the hormone

> insulin. (2) The pancreatic juice concerns with digestion. It contains the amylase which changes starch to maltose, the trypsin which changes proteins to amino acids we and lipases which changes fats to glycerol

and fatty acids. (f)(1)Pulorio sphincter (2) It controls the supply of food to the small intest-

ine. (a) The meal causes the blood glucose level of Mr.Y to rise. It is because the product of digestion of carhohydrates in the meal is glucose which passes through the intestine wall into the blood stream. (b)(1)Insulin

(2)It brings about 🕏 normal blood glucose level in

2 hours. (c) The exercise causes a decrease in blood glucose level. It is because glucose is oxidized. to yield energy for muscular activities. (d)1.the glycogen

stored in liver 2. the glycogen stored in muscle

8. (a)(1)D (2)D is alkaline, Acids tend to > erode enamel facilitating tooth decay.

(b)Because the element fluorine is required for the formation of enamel.



+__

+-

+=

十二

華

太

華

TRADE CONTAINER

CAREER

KOTA SINGAPURA

OSA MENOR

SOLDROTT

利是馬士基LEISE MAERSK

KURAMA MARL

NEW HYASAN

ERCOLE, DAURO

BLUE MERCURY

ZHENZHUQUAN

NEW STALLION

GOLDEN WONDER

● 娜 THALASSINI KYRA 南非

亞實士貨權ABOITIZ CONCARRIER 7馬尼拉

FORMOSA CONTAINER基础

KOREAN WONIS SUN商雄

MINDANAO CAREER 上海

MONT BLANC MARU地中海

STRAIT CONTAINER 基隆

EUROPEAN EXPRESS地中名

TA TUNG

東平二號 TUNG PING 2

建華二號 KIEN HWA 2

TAMARA

范拔馬士基ALBERT MAERSK

雅斯遠快輸ALSTER EXPRESS

ADDIRYAH

青年運動家YOUNG SPORTSMAN 茲山

FUSHIMI MARL SL.DEFENDER AM.LANCER

EISEI MARU EVER LARGE

大字洋供給PACIFIC EXPRESS

ANTHOS

选到安馬士基ADRIAN MAERSK

函题好希望KOREAN JACEJIN

APLI CHAU

TAO YUAN

新路 雄 ZIM KAO HSING

HOI WAL

RAINBOW

HONGMEN:

NIPPONICA

直袖 ORT LEADER

新主美 M.V.BOONKRONG

有利雅士 ELECTRO ACE

約翰遜總統PRES.JOHNSON

FLAVIA

在乾荷技 NL、HOBART

长大馬·卡二號 CATAMARCA

KWANG TA 2

CHAR HOONG

SHUYUQUAN

STRATHFYNE

DONG IL

MOUNTS BAY

米姆朱斯基PROF.MIERZEJEWKSKI欧洲

UNION HODEIDAH

GUNUNG SOPUTAN

FORTUNE MARINER

OCEAN SINCERITY

ORT.MERCHANT

OCEANIA STAR

FOO HSING

医细胞腺 ELMA DOS

可爾泰丸。ALTAI MARU

医脓斑亚 BUNGA SURIA

た 観 旅 TEY KAISER

t 利 超 VALLEJO

金馬六甲 GOLDEN MALACCA

CHAR MOU

CRYSTAL STAR

TIANHUSAAN

美丹姬 MOGES MERANTI

在築名古屋NL.NAGOYA

NIHON

GREEN FORWARD

ACONCAGUA

體 可享 機票

少咀海運大厦式樓

3-7215265

18-24/11 25/1

货櫃部: 葵滿貨櫃碼頭道

鍾意中心大厦六樓

電話:0~245324

直航:長堤、羅省、風崙、三藩市、利祭藩

NGAN CHAU

PACIFIC CONTAINER

TSINGYI ISLAND

PING CHAU:

NGOMEI CHAU

中陸韓運至聖地牙哥,史托頓,東岸及思西哥各埠

收货站: 獎浦爾際4號碼頭: 鐵話: 0-246121,

協成汽船株式會社 山 写杉·S

KYOSEI

Domingo, Aruba, Curacao, San Jose Da Guatemala. Acapulco Acajutia: 金倉蔵貨時間11月卅日(星期一)下午五時

司 收貨站:管衣島迅發貨倉 常語:Q-457112,Q-457387、

方輪船有限公司

《歐洲航钱 EUROPE EXPRESS SERVICE M.S. "SULU CAREER 十一月十四日落货,十五日開行。 九 H二月二日落货 三日開行 M.S. "DAIWA MARU" 和

直航: HAMBURG ANTWERP, ROTTERDAM. AMSTERDAM, HULL, LIVERPOOL, LONDON, Also Accepting Cargo: - Malmo, Bremen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo (Lisbon, Leixoes Via Hamburg, Le havre Via Antwerp, 2 Bergen, Trondheim, Kristiansand, Liverpool, London Alesund, Vincente, Turku, Drammen, Norrkoping, Kotka, Karlsamn, with transhipment at Hamburg, Dublin, Reykjavík, Dundee, Bibao, with transhipment

Manita 萬利海輪 SthFloor, HarbourCommercialBldg MKara Career 工 股輪 十二月廿九日到港 《澳門代理星華船務公司 電話:2797 《地址巴索打爾古街95號

安逸加土達ANTOFAGASTA NEW EAGLE YONGJIANG MARINE CONTAINER 基隆 KING HWA **COLOMBO VENTURE** 新加坡 MERRY OCEAN 馬士基CECILIE MAERSK 豊 EVER HARVEST 四陕西、阿尔亚、百两 **連律賓、秦國、緬甸、新加坡、沙巴、斯里蘭卡、印** 尼、沙路越 正午十二時 斯里蘭卡 下午二時 ||漢州||・斐濟奪島・紐西蘭 下午三時 刁拜、埃及、叙利亞、卡塔爾、約日 下午四時 印度。意大利、利比亞、英國及北爱爾蘭、愛爾蘭共 和國、丹麥、芬蘭、葡萄牙、西班牙、挪威、瑙典、 ·瑞士·利比利亞·希臘·塞浦路斯·美國(紐約市) 南非、肯雅、莫兰寿給、扎伊爾、西屬北非、加拿利

華島、蘇丹、坦桑尼亞、巴基斯坦、西德、奧地利、 巴布亞新畿內亞、巴林、科威特、荷蘭、比利時、法 **咖**、尼日利亞、桑比亞、日本、琉球華岛 下午五時 美國、朝鮮共和國、夏國夷、墨西哥、秘魯、巴拿馬 || 奨和國 > 厄瓜多音 下午大時 今日平郵 印度、巴基斯坦、阿富汗、英國及北愛爾蘭共和國、 德國、挪威、瑞典、丹麥、奧地利、芬蘭、瑞士、加 **稀、比利時、荷蘭、匈牙利、波蘭、捷克、百慕達、** 中里達、法國、意大利、西班牙、扎伊爾、沙地阿拉 伯、也門人民民主共和國、埃及、約旦、

福他德班·FROTA DURBAN 荔林蛋白石GALLEON OPAL 十三 . ACON CAGÙA AM. LANCER ELMA DOS 十五 海 睿 猹 掩革名古屋NL.NAGOYA 港 ASIA ACE 安多法加斯達ANTOFAGASTA CROWN CHERRY 杜魯門總統PRES.TRUMAN SARGOHA BONITA ACE 美國太陽鰰AM.APOLLO 欧洲快輪 EUROPE EXPRESS SUTU CAREER MARI BOEING 「旦 EVER LARGE MY MOUNTS BAY 利邦力加。NIPPONICA 高麗好希望KOREAN JACEJIN VASILIY KLOCHIKOV地中海 KHUD.REPIN FLAVIA PARILDNOY VASILIY KLOCHIKOV 地中常 KAP SAKHAROV ANANGEL FIDELITY EVER HARVEST ORT.AMBASSADOR

歌利亞夫斯基IVAN KOTLYAREVSKY澳 BAIHEKOU 香島貨櫃 ISLAND CONTAINER 澳洲 ASIAN PEARL ZIM CANBERRA 新依力 ADDIRIYAH GOLDEN JEDDAH 金、遯、打、 青年運動家YOUNG SPORTSMAN 卡拉奇波斯灣十四山 新、雄 爲・NEW STALLION 卡拉奇科威特十五 ALTAI MARU FUSHIMI MARU IBN JUAYR 十六 約翰遜總統PRES-JOHNSON 東方商人 ORT.MERCHANT 阿拉伯 荷地打 UNION HODEIDAH. CHAR HOONG

商芝哥夫 VASILIY KLOCHIKOV應打 KINBAALU LAPAN EASTERN MERCURYN 1 新加坡 暫 水 里 BLUE MERCURY 亞迪利亞:CATTLEYA ACE 亞費士货權ABOITIZ CONCARRIER 7 馬尼拉 世界之獅 WORLD LION COSMOS SEAWOOD ADVENTURER山打根 奥莎文娜 OSA MENOR 亞利安馬士基ADRIAN MAERSK 域 KOTA SINGAPURA 新加坡斑能 SILVER LAKE 报盛行 NUNUNG SOPUTAN 新加坡巴生 GOLDEN MALACCA CRYSTAL STAR RAINBOW DONG IL OCEANIA STAR. 盛利馬士基CECILIE MAERSK HOI WAI 雅加達加水 FORTUNE MARINER 斑 士 安 BISCAYNE VAVCO 釜山麓 ROYAL STAR

來 TAI LAI 🐩 十三 歌古隨 GYOKURYU 十四 KIEN HWA 2 十四 十四 TA TUNG 間: 東平二號 TUNG PING 2 十四 高雄 海峽货機 STRAIT CONTAINER 基础 十四 GOLDEN WONDER 十四 HP JINJU 十五 签山 十五 利 KUO LIE 加速馬卡二號ATAMARCE 2 日本 十七 太 古 光大二號 KWANG TA 2 十七 永·裕 掩拳香港 NL. HONG KONG 岩代丸 IWASHIRO MARU 雙 OCEAN HARVEST += \equiv 大· E.R.BRUGGE ATLANTIC MARU += 三 .大 +≡ SOLDROTT 太 古 蘇路茲

ELMA DOS

GALLEON AGATE

愛瑪黛絲

荔林瑪瑙

十二

拉哥斯亚巴巴十三

太

安 快

古

各助 長

18-25/12 26/12

17-24/1 25/1

送<u>公</u>公

ARUBA, CURACAO 加勒比海航機 JAPAN ROBLE

汎洋航運有限公 TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 干諾道中122號 海港商業大厦5字樓

十二月式日開行 直航: Cristobal, La Guarra; Santo

(5th Floor, Harbour Commercial Bldg) 電話:⑤443575,447614,444746,449297:

at Rotterdem. 汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD LE 干諾道中122號 海港商業大叉 5 字樓 八八電話H 443575,447614,444746,449297 口

清沙, 萸用 水一白肉:

仁三 三 錢 粱 牲 類

土四八

森蛸・ヘ

五州十

組織力養和具在

物價在今天

自製

湯

水較便宜

寓言故事

偏食導

致

營養素學一不可是

陳麗裳在同輝社演

心胆石病少吃「胆固醇」人體需要五大營養素

習慣成自然

南

凱

小规则

馬食物

微雨冷風打得瑟瑟縮縮,與出怪可憐的樣的心或冷外套就了事。他們在上學途中,只穿着單薄的夏季放服,上面加上一件氣温僅得十一、二度。許多仍未換季的同類過僅得十一、二度。許多仍未換季的同前幾天又一個冷鋒到港,早上一閱醒 當然,身體好的同學不怕冷。但一些 - 但這樣做不是很辛苦自己嗎學在家不斷於熟茶,又叫媽媽好跳的,而坐着的時候就在廣好跳的,而坐着的時候就在廣好跳的,而坐着的時候就在廣好跳的,而坐着的時候就在廣 但一些盤

茄等瓜



我必須重新安排裝個星有男士抱怨說:「有時額的開始。因此,時常意味曾實任的開東始與

晚裝組優先

勝作品之一

應力簽設計

施公司合辦費年

時裝設計比容

如用藥材災務或效

性語駁的語 《 · 望提供治法。 《 · 望提供治法。 《 · 望提供治法。

五志元三统统

業第 台

線州へ新 早分離間 展,續間 早分樓 段,粮 老新早報 友聞最

「婦女新姿」 一婦女 ,「层間傳 「午間新聞 一孤 惠刋本報分類廣 撥電

粤山.

禮物與禮節

会适秘要求呢?结然不能一概而验 等宜。然而,究竟以怎樣的尺度感 物的份量也得虧酌,不要過於隨便 物的份量也得虧酌,不要過於隨便

香港第二台 (立體學調頻) (立體學調頻) (立體學調頻)

本中十一時十分,至日播映完 一十一時十分,新聞報導 一十一時十分,新聞報導 一十一時十分,知問報 一十一時十分,題的影 家家人」。 「捕風捉影 七時,「香港早晨 **,九** 卅**時** 時卅分,丁瓜 「科學探險

· 宗教節且 妙的新發現

。 蛋 黄長

的歷程中,絕大部份的性認為,妻子屬於他,而婚姻屬於婺子。

問他事 學一十分第告英一八,四及

夜糙及

.組) 2)

聲·輯 送卅及

機突破時刻 新聞簡報,

英CLOV

何×区人 ○ Z O 、 ○ Z O 、 ○ M

醒目

及一,話開英 A,四一,國 P五十第十歲 六 時 時 時 間 個 個

牧 時 ・ 横因為衛茵 福星

電台 **全日版** 報告 五十五分,當年人七時卅分,內容 ·神威勇探(中文字)- 州分·二台八點

方,PRESTIG 六時,新聞摘要, 六時,新聞摘要, 五時卅五分 狼徑 四十五分, 器晚成一新 一五分,明珠 一五分,明珠 一括映完単

批 , , , 代,

(独独今朝 安氣報等, 新聞簡報,

が親知知を通り、からない。

包括蛋白質。

致胆石

男 女共組新家庭

,湖金簡一簡

俱新,

・ (組織天 ・ (地域)・ (地域)・

麗的第一

「海下

心 題 報 報 規 報

四時

「芝麻街」

卡

, (繼續唱 新聞簡報,

四十五分

一台

五時,「著名童話 在明天」,四十分,「生活 在明天」,四十分,「美國 大時十分,「美國 見聞」,卅四分,「美國 鳳朝陽」。

通片」。 二時,英語長片: 二時,英語長片: 映完中。 無線

全日循

天使)・

機力

微,

-二時卅五分 國 語 長 語 長

,世分,珍寶午餐)。 一時,新聞簡報,(繼續 一時,新聞簡報,(繼續 一時,新聞簡報,(繼續 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報,

報・・ 果分言 庭開

四十五分,經濟快訊。四十五分,經濟快訊,開始中間新聞,十二時,隨的早場,一一時,與於學問,一一時,與於學問,一一時,與於學問,一一時,與於學問,一一時,與於學問,一一時,與於學問,是於學學的學問,是於學學 麗 時間 世典的祖中 的 の 関別 星辰。 力球费州 台

樂新。告分聞一報友關

ー・半 〇 新 十 〇 数 間 **九** • - 卅二

五分,「英雄出少年」 一,卅分,「英雄出少年」 一,卅分,「英雄出少年」 一,卅分,「英雄出少年」 一,卅分,「英雄出少年」 一,卅分,「李皓」。 一、一〇〇通訊站 一、一〇〇通訊站 一、一〇〇通訊站

配合區議

會明年

新任期

新界鄉議局

郷 事 會

西貢鄉會亦

屆均

壩街官立

學畢業

、保留居屋、微收地积平

培養學生品德

當

朗商 屆 陸運大會

洲藝術

港藝術家作品

参展

陸

聞

的作品,將代表本港多加由十一月廿五洲智術將首次於中東地區展出,本港著促進進波斯灣國家與工

五日至廿七日於中東 著名賢術家劉國松,

歐永、郭連攝、黎國棟、黃紹泉、蘇賴聰、黃酬、陳應翰、鄭科、古路明、即文獎、即級海、陳威穆、李威、王文正、田文忠、許炳、邓恩、梁水發、黃武源、顧國炘、黃開勝、李維新、方紹才、方覺、文、熊定基、邵德球、馮學樵、趙田全、馬寧熙、李裕禮、鄧澗棠、新寶。

,此皆有賴於校監校長及各位老師諄諄善誘之然對校務發展之迅速,令人欽佩。開才聽說此

良。(君)。李軍誠計。四百公尺友校邀請接力奏,男子○趙中

坪石邨重

交通及環境改善

· 鄭頌一及秘書度弘治。(集) · 成偉强、黃鏡清、張榮、周天生 · 由席祖主席鍾盤主持 - 出席者有即

華僑讀者七海旅行團品 台北假期 **逓遊名勝** 行程自由 舉辦聖誕寶島遊

登七星山温

金帝明后 The lates 劇情的迫力 使你握腕切齒 節奏的緊張 使你摒住氣息 於滅絕人性手段中 **木暴露人的**本性 透出濃郁的親情

深具哲理的主題 梁碧玲·劉敏儀·亦嘉上演

在轟辣火爆場面裹帶出

武術指導 巴山·劉鶴年

梁雪薇·羅國維·韋烈·凌文海·談泉慶音》劉鶴年·羅石靑·白文彪·黃國頂·黃劍風·陳領威·和尚·韓江·張敬業學為

蕭榮導演以鬥智取勝

鄧光宙_{監製} 鄧光榮·梁立人_{開閉}

三萬



明荃雖不演

劇集

仍要客串歡樂今宵

啖辛苦

没有脚象在身,ボー 選些日子,ボーニー〇〇

斯 東 直 搭 演 出 一 有 把 握 上 有 把 握

歡樂今宵移師賭城

無綫明年將拍十一 蕭笙泡製天龍 部武俠劇 選向 图图

出,謝賢・趙雅芝・鄭少秋・廖安耀・黄日華・泰沛・楊澤霖將携手合作長達七十集:劉明年開拍十一部劇集・其中武俠劇佔了大多數;「天龍八部」便是其中重頭畝・因: 衛予厚望・演員分配

又悉,與少秋鑑於年底赴加拿大,明年初外出登台,排期緊密,隨笙「天龍八部」,該即佔成甚重,謝賢,趙雅芝分飾父女。(以一二月赴加拿大,時間可嘗留) •時間可能鐵期•但無論如何選就秋行時間,否則此角必須向外物色而黃日華。他曾考慮過汪明荃,及後後悉她採排「白蛇傳」,逐打消念頭,至於鄭少秋據

着燈睇麗的

國父孫中山誕辰

無綫晨晚均播出 • 亦將播映「孫中山特輯」 • 國父的上將詳細介紹。 映珍贤紀錄片

協賓合作的機會。 道部下星期三將在洛杉磯上映的電影• 選給方達首次跟三便金像

粤劇團

圳戲院盛大演出

黃慧妍大喜

抗外粤劇玉佩菱花

香港早晨

汪明荃越來

狄龍想做星爸

望子承其衣砵





各國住麗雲集英倫 錢慧儀新 疆舞娱客

我選左列各位為

得可獲得由特工表設出之名贷獎品一份。 ,又在上述一百名有獎讀者中,再抽出三十名,除已得之上後用抽簽方式,抽出有獎讀者一百名,每名资頒獎遊藝部或砵甸乍街遊僑日報中區辦事成,封面寫明「十大選舉地址和暗碼,原張剪出,郵客或逕邊荷李活道遊僑日報大地址和暗碼,原張剪出,郵客或逕邊荷李活道遊僑日報大時數本人願意選舉的影戲或電韻明單,分別與入選舉原內

會拉任主角的

生後,一切以開源節流爲大前題,再故,台歷一事,亦不 一、大白鰲八一」中占土法蘭西斯古與史帮芬妮芝羅林 麗的台慶不 泡製澤田 研一特輯 作慶祝 19 由於盟的向來不重視台 事,亦不了了之。



周潤 故意與陳 發在 **玉蓮親熱** 前表演

亨利方達與女兒

終償同拍片心願

佳最殺追

下凡演戏码,陳玉梅去字慧娘。馬進高去屬庭。在 中方面丁凡和陳玉梅都不能 明方面丁凡和陳玉梅都不能 明子不错。表演起來很合拍 外手不错。表演起來很合拍 外事不错。表演起來很合拍 少事聲。

手

身

裴

治逐再歌不台樂令 中假鄉火順·商智 ,提拒候。歷及一

李司

預備灌唱片

明星

圕

張一券每 日換公本注保後剪期券佈報獻存請出

日八十月二十

券 場 入 花印券換

明大星影

街中區辦來處換取入場券一張,編號入座,先到先旬花」,在郭僑晚報指定之日期內,親到荷季活道投票人及各界人士参加,辦法爲:請單獨剪出刊在一投票人及各界人士参加,辦法爲:請單獨剪出刊在十八日下午四時,在香港大會當舉行之一十大明星

句場數二會

大影劇明星

萬興公司

九龍③7780065

⑤784154傳呼⑤28

裝飾設計

分社⑤407392⑤435715 攝影錄音跟踪一離婚證據 一切調查案件一保護遠行 九龍通菜街2號A為光崗場一樓9室

四工毡第入719803 八度翻水值9803 可板板整型可板板

代客追收空頭支票貸款 拖帳鏈賬枯賬遠年舊賬

打字校 原箱新機價應二手 商用手提座拾電動 彌敦道 313號五樓 寶來公司 ③840931

地口板日日 柯式速即

製版

伍圓一百份

軒尼詩道163號 7 B

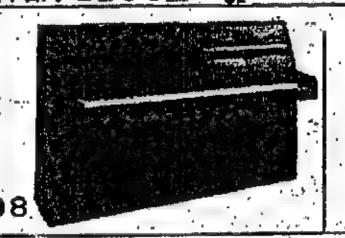
四圓

乾洗地氈 立運公司 H 749835 章科水晶板H

日日公司③

專科水晶地板車磨舊翻新保 多年物食平因小失大價錢合理

22週年大酬賓



承裝水喉渠務工程

5950 数迎分期 保用十年 TEL: 5220449 52246 独輔道西 279號 5468646





華强公司 油漆清潔 松山屋地毡中心 新舖地板 精工價廉 中環⑤491189尖沙咀③ 5713555

13.00% 12.75% 美金利率 : 5-29431

商業申請水錶

東

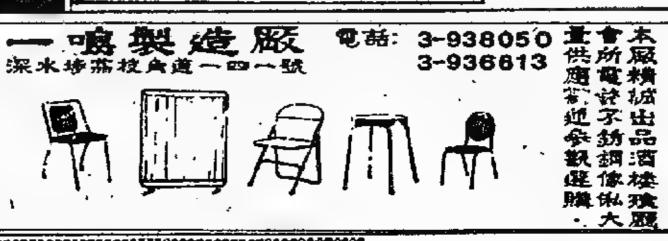


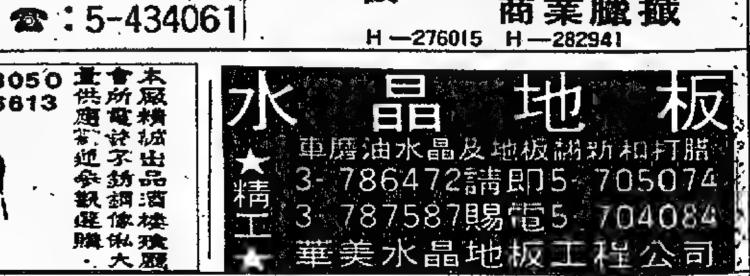


典业公司 5-704084 5-705074 3-707036 3-708019









惠刋本報分類廣告

請撥電話

僑華 教 報日 學助童 翁仁長善 囊善解請

搬

運

留 學 移 本公司專門代客裝箱附運至世界各地安全快捷妥當條 有專業人性包裝及處理一切文件查詢請電 ③7214158 亞洲捷運包裝有限公司 到名師而已 並非絕無可

音樂十分配合,而神應,情感,舞步, 香樂十分配合,而神應,情感,舞步, 都那末美妙超逸,空間都開到地布頓內 與沒有發加,你要把握機會請求他們支 ,速陳大亨請的海夜也藉故不去了。 一個沒有發加,你要把握機會請求他們支 相沒有發加,你要把握機會請求他們支 一個沒有發加,你要把握機會請求他們支 不堪股想的。」 一個沒有發加,你要把握機會請求他們支 不堪股想的。」 一個沒有發加,你要把握機會請求他們支 一個沒有發加,你要把握機會請求他們支 一個沒有發加,你要把握機會請求他們支 一個沒有發加,你要把握機會請求他們支

2

法 麼,位一力 必 都 黑 德 夫 不 道 局 進

一陳大字熱烈地超

才傳武功給丈夫,於像,必須自己清醒

可享家庭

遺

验。 致達才肯動手。而知 新個人姓名·因而到 新個人姓名·因而可 新個人姓名·因而可 如達才肯動手。而可 如

大・大家

洞觀晉介紹 洞觀晉要等

她的一生

她是一朵花0

上羅拔

都是些輕便的旅行裝工下星期二,我們在××

何行著

「**羅身**」

我已有了 |的,不管是那一類,題我|||他笑笑說:「最好是要一|||有了目標了,你替朱老總|

就眉花眼笑,一問濟,才知他已捷足先得了,總,好不容易識得一個靚女,可是一見羅拔,大瘸在旁解說給姓王和姓朱的聽:「我和金老大瘸在旁解說給姓王和姓朱的聽:「我和金老」,因爲一句「剩餘物資」,使大家笑起來,

打電話給她們,所以接到電話人樣。老王和大衞的,他們每天了電話,半小時內,來了三位

詞枝竹港香 亦變通辦法也

尶來高去是交通 他年車輛又長龍 ·西蒙

冤 受手绳 凊

六

主葉此如

1利热:

松的預感吧。

時期,有間八重

一點已有兩三個兒女是那末平常。

露黑花 魚集 是食人的便是了。反正食不食人的是得不到答案。是食人的便是了。反正食不食人的也好,一律都能可的一定是食人的也好,不食人的也好,一律都能可的一定是食人的又有何作用呢?
是否用來食人,既然不是用來食人,那麽要求

不族家都不大了解的事情。 在一條河中,可能下流的食人,上流的便不,原來食人鎗在原產地阿瑪遜河中, 有些是人鎗,當然是食人的了,如果是選樣想的話

明白,但我不會怪他。」胡姬低頭輕「遺很難說的,相信只有馮先生心」們聽聽嗎?」申源有懲維護。「遺話怎解,李小姐,可以說出來

無海留痕

會,不要在猛烈的太陽的 及别忘記通知 過中飯也睡 知

,一會,她忽的張開了雙手,朝萄約翰走了過來的唇皮再次嘰勵,但還是聰不濟楚她在說着什麼焦急和苦惱的表情,兩顆淚珠沿着臉頰而下,她她在胸前拱起雙手,美麗的臉孔上面是一抹

--一野豐人怒喝一嫛,舉起鞭子便朝

這種顏色雖得看到·所以我買來 半沉式隧道 些也不肉痛 要過時呢? 曾他不道 古古 樱香暖 傳. 亚公牛

西遊藝園」,幾乎所有熱鬧去成麼「東四、西單、鼓樓前、前門房,多不暖來更不放」的諺語。 计数条,所以有「有錢不住東、

5

天双涯劍

海西

得勝忽地向前一

姑娘

· 夫娶店吃隻熟狗和一杯奶茶。」 "爲了避開表哥,我連晚飯也不吃便離家,他說:「沒吃晚飯嗎?」

男性爲中心

她搖搖頭說· 「不是 樹聲問· 「要走嗎?

地の海

・大学画的で 媚說:一我

」灿說◆親

额採取主動 氣帳嗎? 」 争付

東西・

地佯裝生氣: 「我不是問這個

・名稚

是這

禮租對的母嗎

▼ 過了約莫西 的實响級了下安 鐵頭以及怒吼。

が中・透給組母の即拿起熱水瓶・四

倒點

二少奶說下休息吧

一 可以見到一雙脚懸二推門進去。在半明不

将持地說要效應效應,其實· 她心下早

质

京学

感蓋録

劍山也笑 他如此說

了車,開始他們的旅程了,這一段路,只靠兩條腿。要不然,每個月付一千八百元租金,負担可不輕了。一部車的人委實不多,馬劍山的公司有停車場,這樣才走走,誰都想到假如能有一部車那便最好,但是今天, 示了・栽莉心下一阵甜・看一眼馬劍山・日子那末淺・能夠要求對方說得更親切嗎人了。

是客人了。

一股海了,坐上了巴士,莉莉道:「要穿什麽友服?」思想在了,坐上了巴士,莉莉道:「要穿什麽友服?」思想在了,是不要的正好,我打算拍的是旅行装照片,要是永遠,便可不够的呆照。」今天照片也有了新風氣,要輕鬆自然却不够的呆照。」今天照片也有了新風氣,要輕鬆自然却不够的呆照。」今天照片也有了新風氣,要輕鬆自然却不够的呆照。」今天照片也有了新風氣,要輕鬆自然却不够也要失了。」莉莉笑道:「我是那末發便,是淡裝,道才顧了文德可是發達了,坐上了巴士,莉莉道:「要穿什麽友服?」思達客人了。

「那是萬愚節呢!」曹岡第「四月一日・姐夫々」「勞光兄幾時去辦公・阿姨有工作協拉・・

阿姨

秋日話

周筋

起。224人

大型子等收集7.8.0 大型子等收集7.8.0 大型子等收集7.8.0 十2.1.4.1.7.3—4

日六十月十年酉辛曆夏

一萬呎請電3-811

Ħ Ź

並5122層 平呎起471

型 2568呎租實電 2568呎租實電

大台灣性保私所讓人伙近 在1630日電 0 — 790721 在1630日電 0 — 790721

125089

蒙0000000

英层或局 1280 888

向向向雙B 發來球車高

九龍塘

服務週到電話③—303393

秦大厦七百呎 樂園1700呎四

灣仔新鴻基中心44棵

吉

不入屋睇樓歡迎比較 快富地產 K 911546 快富街4號地下

洋

價

交高

90·246421内線 中環體是一個 315呎至570呎 中環體是立街11字樓 3 中環體已立街11字樓 3 中環體已立街11字樓 3

市分期H 660068 東新裝修即買即住38萬 一大原八佰餘呎四房一 東第第

不最

2500 \$1500 梅旺鈍 在10大古城等可使H 484694 在10大古城等可使H 484694 大古城等 大厦縣 大厅。 228513處生 大厅。 128513處生 大厅。 128513處生 於商屬千餘 大厅。 128513處生 新樓和售樓尖 等魔都大厦高層商業寫 等魔都大厦高層商業寫

香港仔中 第主自課免佣級大平 第三百萬免佣級大平

535呎新装修 480呎海原 均益二期 200呎装修 整道安室 31萬8 65萬

香港仔中心 534 呎二易二瞪照公司 534 呎二易二瞪照公司 第四十十二十二

③801006晚七時至十時一村面發八百呎租五千時五十萬那軍位軍 图818888888847459

聯友急 22被450 灰向海空系針 交通便書35萬早十一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時

吉

香港西環第三街 | 3 5 號近簿 扶林道 | 160呎樓底高有閣仔另 連地客 435呎獨立門口出入 999年期看舖請即電 5 434028

或⑤448502何小姐洽免佣掮免

地下雙鋪出租一間亦可地下雙鋪出租一間亦可地下雙鋪出租一間亦可

旺舗

大佛口南住

段多府

足部

夜©7854588家 高層向僧三面單邊照價 高層向僧三面單邊照價

北角明原台軍位出租市

图5中人台28年

黄竹坑新工厦

租賃

東京 112 號上層寫字樓至祖 212 號上層寫字樓至祖 212 號上層寫字樓至祖 212 號上層寫字樓至祖 212 號上層寫字樓至祖

配創業 中心期

定4301666年四年4301666年四年14301666年14300年14300年14300年14301年14001年14001年14001年14001年14001年14001年14001年14001年14001年14001年14001年

海界单位樂店16133355 四原 第50年 第1781787 第178178 第17818 第

一大厦12樓B703 呎有契大厦12樓B703 呎有契付人在原设设置的12723 呎有契大厦12樓B703 呎有契大厦12723 呎有契大厦12723

女生宿舍北海 海景騎樓使房床位三百 海景騎樓使房床位三百 一次 1769240H 745051装范 一次 1769240H 745051装范

李子院所有 李子院所 李子院和 李子院

20大4534新 20呎夏萬萬樓 呎

育箕灣道 34 原产台首呎內 100呎四份 100呎四份 古性48英國貿B座665 实 花阅安國貿B座665 实 更后大道西70號九百除 写后大道西70號九百除 5—48835616 利多维一面第一个 1500 中海 1500 坪洲别墅八百

29萬即住好

高斯 4.7 7.4 8.3 高斯 4.7 7.4 8.3

售30環均益街 高30場 第0尺

交 四层大腿裝修齊交通便千五呎三层大 題31萬5額山風景游艇顶到馬頭四百 呎二层大路十一萬旺鄉帕住六百呎31 路合各行業正街人山人海平通全港九 各有分期平⑤9838758兒佣。 吉

購不 交吉 投資公司

50萬辦公軍(5439445 紫上遷舉街三棟大單邊獨上遷舉街三棟大單邊獨

野富富5座37 911108夜\$497734梁太 珠主H-259868 株型全地照旺合各行業 水型全地照旺合各行業 被石屎被 等 德輔道西 海層700 呎治里電 5452729 5491691

鰂魚涌 樓分租 200條吸獨立間格 200條吸獨立間格 200條吸獨立間格 200條吸獨立間格 200條吸獨立間格 200條吸獨立間格 200條吸獨立間格

內捷2.14郭洽 招租號 行 道大

37

兩38

間洽

宁來5—440075 地下有盔单位特平招租 地下有盔单位特平招租 最上面和速86 呎連 大厦 宜大 大小寫字樓實用面積計

使和興行洛克道36 號馬師道單邊各國 家大厦由300呎-600 呎交通伽利裝有明 路電視車梯堡山大 空間。 一736599治。

司

租 寫 出 字

各行電出七一八二三八 市場銀行快餐店學校合 門面十三尺近有超級 一八二三八

497579治經紀免間 497579治經紀免間 日本電全交吉爾日

邊

寫字樓 量租

寫字樓 捌佰呎有意請電 5228642

中

小寫字樓廉租 永順大厦 基大厦 德輔道西26—30號南北行文成西街64—66號 電話:四九七五七六

中

呎 80

餘 23

0

0話

灣仔寫字樓招租 德興大厦軒尼詩道396 樓招租 五樓實用面積 520 呎550 呎電話⑤—227765 浩華有限公司洽⑤—753981大 厦管理處引看

隆 實用面積406至1150呎 有意論電⑥253962 聯二樓 大 安 全 整 名 全 號

福 安 性區最理想商住大厦位於英皇道及天后廟道(近銅鑼灣裁判司署)快將入伙新建大厦住宅400 尺至550 尺月租四千八至五千四每伙衲厕群情及索

旺舖出租 千呎適合超級市場茶餐廳及百 貨"門前可停車 請電⑤239859,⑤226917治

上環商業400 與計公司有裝作用3800 與計公司有裝作用3800 經期3200包差

庭安山認松繼灣

請電⑤239859

鳴

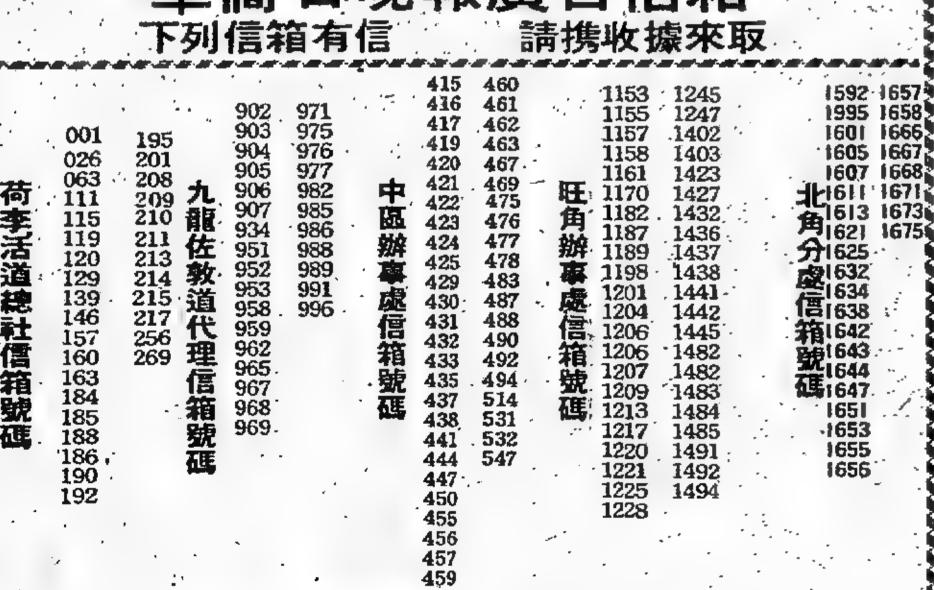
司 430號4樓前座 樊淑萍 430號4樓前座 樊淑萍 430號4樓前座 樊淑萍 430號4樓前座 樊淑 430號4 領長 壽金股質 等新80股62次長蔣金二 仙遊蒙摩星戲稿利會發 小遊蒙摩星戲稿利會發 小遊蒙摩星戲稿利會發 小遊蒙摩星戲稿利會發 等仙遊蒙摩星嶺福利會 等仙遊蒙摩星嶺福利會 中十六元藍田 小八元藍田 小八元藍田 一十六元藍田 一十六元藍田

僑 華 助 學 救 報 量 善 善 請 長

刑本報分類廣告 接

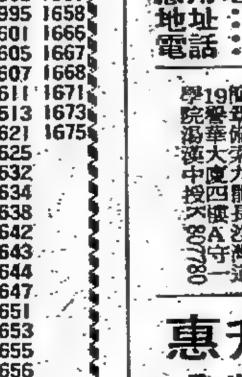
領長壽 第2股家保早樹福利會發 第2股家保早樹福利會發 第1117號 黄雄不 黄雄不 黄雄不 黄雄不 被第新了股份次長商金 整仙遊場際星戲唱利會 上午二百四十五元太安 上午二百四十五元太安 上午二百四十五元太安 上午二百四十五元太安

郭日 日六十月十年酉辛曆夏 の三五〇八六五八八四 大厦葵桝工業大厦八佰 大厦葵桝工業大厦八佰 工業大厦八佰 工業 混乱 K 600486林 灰三房兩應工人房露台 灰三房兩應工人房露台 成元 平祖K六二二四九六 東南四面無遮擋光線空 東南四面無遮擋光線空 東南四面無遮擋光線空 工場住宅均可 300尺全工場住宅均可 300尺全工場住宅均可 300尺全 時裝 度五页多尺有意到管理 下山道一六九號昌耀大 沙田有房 小字卅四個 字四個每天八元 33號楓樹街口本編品 居在行案深水步編華街 大單邊旺舖 安沙里兩大 221441平2 4 0 2 約見 321441平2 4 0 2 約見 99741或③851911洽 下荔枝角道的 原到97地下后7度 地下。0樓地街 午23-384187 商業單一租衙 和**脚旺浦**賀其 租電K-7577051 K-314234K-314931 銀行包水電冷氣租700 銀行包水電冷氣租700 研教道商厦近地鐵郵局 **新華語** 田輔 招 相 相 唐樓招租 141 七樓近桂林街免佣 一房一處有廚浴扁華街 一房一處有廚浴扁華街 3-931424何治 125 灰租千八售25萬電 大厦租千八售25萬電 大厦16號 大厦16號 无朗安寧路 不到安寧路 東京包差節電〇794233 東利大厦350 尺租千四 東利大厦350 尺租千四 中樓租 一大 吉 舗 招 租 一大 吉 舗 招 租 一大 吉 舗 招 租 設備齊租3300K381970 設備齊租3300K381970 原內南603 尺二房二億冷 原內原格 2600年714 3200個 · 師 知 項 和 大 德福花園 月租\$3,300起 ②面積2000呎租壺萬式仟元(可分割) 共兩單位,有意請於辦公時間電(3)275111 陳先生或鄭先生洽。 新型寫字樓招租 露天貨倉 利 一型閣樓旺舖出租 區約叁萬式仟呎可放車輛建 築材料鐵倉之用有意請電国八八 八八三九鄭小姐 豐利菲女傭 維高菲傭 全港最負責 彩色電視錄影 何以碧利菲 信用桌著口碑載道後來居止 詔 碧瑤菲傭 傭受僱最多 達菲女傭 偏偏服務中心精選中菲女傭 菲勞工處推薦保證 不滿包換或退佣金 德輔道中88—98號501室 菲庸電視錄影 包做到滿約 領館推薦絕對可推全港獨有 試用期一年不滿全免費更換 **吟曲琵琶** 體剪 社交 會 訓練中 電腦 晚報廣 港微 日 英 下列信箱有信 地彌敦道500號1102室3324829



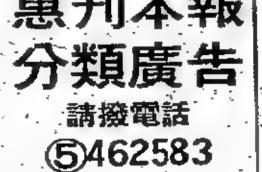
1月7, 8, 11, 14, 15, 18, 20, 21, 22, 25, 28, 29.

12月2, 5, 6, 9, 12, 13, 16, 19, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 3



素描

架堂



ON CASSETTE TAPES STUDENTS! STS HAVE YOUR BIOLOGY, PHYSI CS, CHEMISTRY, ECONOMICS, ENGLISH, HISTO RY SUBJECTS ON TAPES FOR JUST 50 CEACH CALL MISS SHIU 3-324829

英專TOEFL **創辦十餘年班級多** 正式美籍學者講授

日文法文 國語西文



雲頂豪華遊 星

①遇滋星馬檳城怡保風光 住宿五星級翠園、喜來登、巴喇沙酒店 過姓:碧桃湖、碧瑤夏莲鄉、蟾島火山湖、百勝灘 神秘谷、腫像館、總鐘趣堂、百島。

②模城內航飛機旅途舒適 ③ 機遊星加坡野生動物園 ④ 回程自由逗留不另收費 **園園獨立・逢週三、六定期出發** 11月4,7,11,14,18,21,25,28.

芭堤雅桂河橋 乘搭華航 747 珍賀客機行程足七天

芭堤雅住有私家海灘之亞洲大酒店 國第團\$1388建過二、六出發 新春加班 1月23,24,25,26,27,28.

温遊・東京・大阪、美加多夜總倉、山中湖、富士山、奈良、子弾火車、豊島園、京都、名古屋、箱根。 住宿・太陽城、山中湖、新阪急、名鉄格 關大酒店。中菜爲主、早機去晚機返

\$3480 ・關西・瀬戸內海

華克山莊四·五天豪華團 帝皇式藝技歡迎晚宴高級享受 遍遊漢城仁川板門店慶州普門湖 早往晚返停留漢城台北不另收費 逢週一、二、五、六定期出發 11月2.6.7.9.13.14.16.20.21.23.27.28.30.

12月4, 5, 7, 11, 12, 14, 18, 19, 21, 25, 26, 新春加班 1月23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30. 12月2,5,9,12,16,19,22,23,26. 新春加班豪華團·即日起接受辦理·名額有限欲免向隅從速報名·假日照常

400呎12萬不康强街了號A

607號新興大

出售

眉2200呎 310萬連

233號星港大

秀華坊30號A及D班 710呎47萬 710呎47萬 夏 410呎3萬

呎連套裝車位 185 - 德道康威園1411

下海道金属大厦 506 平台 108呎 506呎5萬另

損

道甸山袈樂士道三層 進句山袈樂士道三層

灣仔

花園街 200餘號 1073呎 150萬

386呎34萬區

225

香港仔中心海晶閣中

格 666呎50萬連裝

680呎60

日二十月 四期星 香港及介紹 香港仔中心高層 459呎 阿四南40萬 459呎 阿文田巴富街1550呎 阿文田巴富街1550呎 阿文田巴富街1550呎 阿文田巴富街1550呎

V高塊路1500呎 公台 220萬連裝

度3340呎54萬不交大連排道費盛工業大 厦 474呎3萬安大 192號實用 第三街豐裕大厦 37 中西區 用 408呎38萬連 堅道堅信大厦D座 英 A 座高層 505 景2100呎連車位像 上取普度坑普度閣 142號高層 珍珠閣 實用 713呎6萬 質用 713呎6萬 質用 560呎50萬 無景花園B座低層 高士打道海宮大厦 545呎47萬 東用 713呎64萬 座 920呎70萬 百德新街華納大同 四十二年 一十二年 四十二年 四十二十二年 四十二年 四十二年 四十二年 四十二年 四十二年 四十二年 四十二年 四十二 銅鑼灣區

8

大厦旺舗

鰂魚涌區

8呎另平台50呎

216呎50萬不

111號美華閣

恒福樓 380呎實用 **道西 188號 400呎** 333呎另平台42萬區艦幣三街福爵堂 492呎5萬 492呎5萬 492呎5萬 高層550 呎5萬5 140萬 140萬 太古城高安閣高層

太古城寧安閣高層 太古城龍山閣D座低 太古城龍山閣D座低 太古城龍山閣D座低 太古城龍山閣D座低 太古城海星閣高層 太古城海星閣高層 英皇道1094號資基園 大古城唐宫 58 萬 柴 筲 湾

211號 910呎

雅斯斯地區 油麻地區

道491 號展窜大

高方是道 100號龍勝 高方是道 100號龍勝

呎30萬

金字核470 呎

新 界 區 520 呎25萬 大埔安富道金富樓高 大埔安富道金富樓高 为田世界花園芙蓉園 1468呎162 萬連車

宋(5-2300 第三街區賽里一號 333 呎11房

座1000呎 115萬連 900呎5萬 子道 211A 號高層 道 245號僑苑大 大厦中居1480呎 交供北路翠樓

反口座

大原商店

\$2650-\$2800 卑路乍街13號珍珠閣 467 呎及505 呎二 房\$2800-\$3000 屈地街創菜中心405

\$2000-\$3600 \$2000-\$3600 \$2000-\$3600 \$2000-\$3600 \$2000-\$3600 \$2000-\$3600 \$2000-\$8000 \$2000-\$8000 \$2000-\$8000 \$2000-\$8000 \$2000-\$8000

等7800連閣各1200 呎\$15,000

28號舖446 呎

210萬連

450 呎實用28萬

严實用3萬 洋菜街16 A 號463

PO YAT KIU WAH 榮街 116號實用

513呎32萬 國 355呎27萬連車山道19咪青山灣花西式花園75萬 大厦一期15000 附旭日街瑞英工 台及中

吹72萬 535 薄扶林區

置富花園富俊苑 694

置花園19座 518呎 跑馬地區

有蓋車位 中男天台 280萬連 香港仔區 前座實用

麥當奴道2300呎 225 麥當奴道2300呎 225 區 K座高層1100呎包括 317呎平台5萬香港仔漁歌街碧麗大香港仔漁歌街碧麗大香港仔中心美光閣 702呎54萬

15000 呎 900萬 上瓜树旭日街瑞英工土瓜树旭日街瑞英工

德輔道西 區 378呎3萬 區 451呎3萬

雪景道46號萬德閣 1260呎 198萬連車位 1260呎 198萬連車位

用 750呎另平台 歐菲路道海角洋樓實 座 567呎75萬

636呎

黄泥涌道永勝大厦高 居後座實用 534呎 山村道聚文樓 575呎 55萬 座 907呎 122萬連 座 907呎 122萬連

1913呎另平台1039 呎 190萬 呎 190萬 町角道盛特商業大厦 地庫旺舗及二樓 8770呎1950萬 美罕百老匯街41D號 香港區

页角道利基大厦 524呎27萬

西瓊士美菲道美新大 座 9 0呎5萬 菜中心し 位.

《208萬連車位全》 海景台1249呎

415呎連車位 柴灣康平街華裕 房 488 商業旺

電器道 130餘號 840呎旺舖 238 呎牙旺舖 300萬

第二海東洋大厦 第二海東洋大厦 第二海東洋大厦 第二海東洋大厦 第二海東道 390条 第二海東洋大厦 第二海東洋大厦 第二海東洋大厦 第二海東洋大厦 第二海東洋大厦 第二海東洋大厦 第二海東洋大厦 第二海東洋大厦 第二海東洋大厦 西環屈地街拾餘號旺 西環屈地街拾餘號旺 西環屈地街拾餘號旺 超費用 515%

大厦5760呎 155

業大厦實用1950呎上獎涌昌榮路同珍工 三届共13641 呎 菜街信徳工業大厦 85 呎 駅 第54齢大

和道南康大厦中層

应 位 A 座485 呎8萬5 A 座485 呎8萬5 呎8萬5 內田第一城2號大厦 內田第一城2號大厦 內田第一城2號大厦 內田第一城2號大厦 內田第一城2號大厦 內田第一城2號大厦 內田第一城2號大厦 內田第一城2號大厦 內田第一城2號大厦 內田第一城2號 內田第一屆2號 內田第一城2號 內田第一城2號 內田第一城2號 內 本不交吉樓字 石峽尾街55號實用 450. 灰25萬 大南街泰安閣日座 大南街泰安閣日座

香港仔中心 美輝階803 \$4500

518 灰二房 518 灰二房 518 灰二房

U道4 → 16號

筆

1913呎另平台1039

英安街3500 呎 第3500 呎

富昇苑(+3000 富興苑(+3000 富里苑(+3000 富里苑(+3800 富業苑(+3800

太子道長榮大厦400 太子道長榮大厦400 太子道長榮大厦400

理 信託 公有司限

百福道發馬台 850呎 裝皇道 330號美都大 夏高層實用1000呎 64萬 業

相

140萬連自 能域道 170餘號 (九龍) 210餘號全幢地

是道60號康福 安皇道60號康福 天然萬

信街吉祥大厦

尖沙咀區

號永明大厦 官九新清塘城區 的9號如意觀 企450 **呎**

515 室460 呎三房 \$3800 \$3800 北角挺街60號龍景 大厦450 呎三房 大厦450 呎三房 等3000 等4806 呎三房 等3000 等4806 呎三房 等3000 等4806 呎三房 馬寶道/電照街華禮 大厦402 呎\$2800 建華街一至七號嘉文 樓868 呎三房 宋灣康平街の號415 \$5,8500 大道中3-5號622 灰\$7400

班士敦道184-號650 平等3000 天樂里金峯商業大厦 天樂里金峯商業大厦 等利臣山道32-34 総安大厦千二呎 等9000 **K**仔道228 號550 呎 灰有中央冷氣 灰有中央冷氣 \$5500 中克道348 — 350 號 440 呎\$3500有中 \$8500 \$8500 **荃灣花園榮華閣8** 1 **荃灣花園榮華閣8** 1 **三房\$3100 三房\$2100 三**房\$2100 第2700—\$3000 第数道625 號塵斯大 厦1033呎\$9,297

1150呎\$8200 尖沙咀好時中心一樓 268 呎\$8600 二樓247 呎\$7500 二樓247 呎\$7500 二樓247 呎\$7500 二樓247 呎\$7500 完沙咀海洋廣場912 室1351呎\$21616 先衣街43號榕玉大厦 680 呎\$11.000 屯門新邨D舖780 呎 洗衣街43號榕玉大厦 地下\$2000 地下\$2000 **樓143 號舖127** 美安街26號190 呎

售 電話。 3-314411

土瓜灣 是第30 医是第4数 150 医是第4数

603 呎4萬

國語道

電話

職力し背景

●出售

5-8255423 5-8255426

5-8255244

5-825**54**29

5-8255379

逢星期四刋出

76 A 数450

金必多大厦

大厦日座436 呎43 大厦日座436 呎43

55 呎30 萬

度505 呎5 英

\$12000 \$12000

第五世令道雅**校** 施2800呎260 萬 於道立信大厦EI或

· 医高層500 火46

507 实45萬 **砂昌州協中**

等5500 阿里道4—10號639 阿第12000

\$ 5200-\$ 4500 (舖位)

\$2500 \$2500 \$2500 \$1742呎四房 \$1742呎四房 \$1742呎四房 \$1742呎四房 \$1742呎四房 1742呎四房 1742呎四房 1742呎四房 1742呎四房 1742呎四房 1742呎四房 1742呎四房

705 呎48萬 可質石大厦 美字百老随街130 联 美字百老随街130 联 美字百老随街130 联 美字百老随街130 联 美字百老随街122 C 联中局796 呎53 萬 美字前郊百老随街122 C 大字新邨百老随街122 C 美字新邨百老随街122 C 美字新邨百老随街122 C 美字新邨百老随街122 C 美字新邨百老随街122 C 大字新邨百老随街122 C 大字新邨百老随街122 C 大字新邨百老随街122 C 大字新邨百老随街130 联 大字新邨百老随街130 呎4 萬 大字前对两届1500呎 大字新球一期百老随街8

美孚三期百老匯街55 東野鄉百老匯街30 美孚有老匯街130 號 美孚百老匯街130 號 東野都面景用880 東野鄉百老匯街130 號 東野都區山台13號 九華經過山台13號 一年第12000 年 12000 年 12000 年 12000 年 12000 年 12000 年 12000 年 100呎 53000 年 1100呎 53000 年 1100 年

超景路极650

群盟705 吹二房 \$3500 水星街6 - 8 km · 数1250

(西葉樓字) 翻\$6500 翻\$6500 然贈道中44—46號日 發大厦850 呎 数大厦850 呎 \$13000 大道中利基商業大厦 \$6500 第5600 呎 次子厦530 呎 420 呎二房\$2500 類稱葵星中心900 呎 連平台二房\$2500 下 103室666呎\$4000 下 103室666呎\$4000 \$2400 土瓜灣定安大厦300 上瓜灣定安大厦300 土瓜灣定安大厦550 上瓜灣定安大厦550 呎三房\$2900 I 1102室597 呎3200 I 1102室597 呎3200 I 200呎\$2100 延角道新旺樓三房 延角道新旺樓三房 520呎\$3800

火第5000 火度4B

吳淞街14號160 呎舖上瓜灣倖恒昌新邨商 北河街31號450 呎 第12000 晚第4000 中第4000 下低層118 舖182 油塘中心嘉華咸堪地

%产座十號舖450 尖沙咀柯土甸道105 Rate

房\$4000 房\$3500 房\$3500

恒景閣394 呎二房

英浦鐵意恒勝中心 5000呎\$25.000 至灣德士古道寶樂大 度1750呎\$5000 金熊工業中心14字樓 B至D座14.199呎 每呎\$ 2.10 ※豊街安唱工業大厦 ※豊街安唱工業大厦 1943呎\$4800

建安閣800 呎三房 整本閣1029及1132 聚48000-800呎-新星閣600-800呎-新星閣600-800呎-

三房32000 查甸山堤樂士道22號 新45000 等45000 等45000 房有傢低等12000 房有傢低等12000 厦1600呎三房 富泉閣747 呎\$5000 富泉閣758 呎\$5000 太 古 城 富俊苑 4200 富豪苑 4200 富豪苑 4200 富摩苑 4000 富興苑 4000 \$11000 工廠大厦3075呎 工廠大厦3075呎

招租

等安閣670 及675 呎 \$3500及\$3200 赛客閣800 呎\$4600 赛客閣800 呎\$4600 赛客閣675 呎二房 \$3300 呎\$3500 第安閣700 呎\$3500 第43200 呎二房 \$3200 海星閣600 呎二房至 757. 呎三房+3000 250 呎連家似 \$5000 (住宅樓字)

窗打老道督格大厦四窗打老道督格大厦四

(連像低) 元洲街340號320呎二 房\$2250 提950 呎\$4000另 413 號三樓750 呎

2215呎\$6000 裝酒場築工業大厦4 裝涌金龍工業大厦4 期16模1000呎 \$3800

大厦七樓C1座 觀塘與業街永興工業 **及六樓各萬伍呎** 土瓜灣旭日街一號五

室900 呎\$5500 吳秘街寶藝商菜中心 二樓300 呎\$3300 亞皆老街98號D座 112 呎\$1900 (廠房) 上瓜灣道60 一 64號 9000呎\$54.000 上瓜灣道60 — 64號

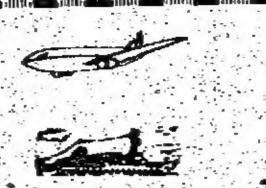
惠刋本報分類廣告

公事包 機塲遺失黑 本月九日上午十一時半失物,內有重要文件 若拾得者,請速電3-665724楊聯絡, 原物奉還則重酬。 請撥電話5-462583

型明作整理 第17-10 一16030-4 一16030-4 一16030-4 邱正 題宗 娟義 啓

外特聲明作歷 外的00589中華民國護照 外有關機關申請補發 外特聲明作歷 外有關機關申請補發

登明作廢 本32-100-2346 - 2特此 本32-100-2346 - 2特此 報聲明作廢 發明作廢 發明作廢 發明作廢 於向該行報失外特此發 於向該行報失外特此發 一0298年6號之關章帳號 本性 至明作廢 一0298年6號之關章帳號 李桂文 世 学明作废 解實達啓 一108 —01216 —5 特 一5 特 一5 特 一5 特 一5 特 一5 特





郭日橋業

方便讀者 選擇旅遊

韓 國 四 **\$2190**

回程可停留台北,住宿巴喇 沙及華克山莊喜來登大酒店 機票十酒店三晚\$1790 加班:12月24、25 1 月23至28

韓國龍平滑雪團

\$ 2390 四天 加班:12月24 月23至26

八天 韓日 3480 逢週六出發

加班:12月25 月23至27

本州

\$ 3550

乘日航

A 2000

大天\$ 3150 八天\$ 3290 逢週五、六出發 九州七天

有限公司 Liteli SOURCE 保障

話: 5-436311-5, 5-431414, 5-437067

南華快捷旅行社

夏威夷

七天 \$4480 列島七天\$5389 渡假逍遙遊 七天\$3989 逢週日出發

星馬七天 \$ 2499 逢週三、六

泰星馬12天\$3590 逢週三、日 曼谷八天 \$ 1698 逢週四 \$ 2750 印尼七天

逢週一

遍遊馬尼拉大富郡碧瑤

美加東西岸10天 \$ 9989 14天 \$ 8250 24/8 14/9 19/10 16/11 16天 \$8890 17/9 22/10 19/11

13天 \$ 9349

逢週四

美國西岸.8天 \$ 5989

代訂世界各地及國內酒店及機票

雲鵰展覽洞爺湖溫泉等名勝

出發日期:

19/12 23/12

24/12 26/12

七大家華圏 ゆく890

手 建 通遊南洋風光名勝住宿一 流豪華大酒店獨立成團專 人領隊

新年每天一班 逢星期六出發)

曼谷芭提雅八天豪華團\$ 1688 6/天起超級豪華團\$ 1588

(逢星期日出發

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室

星期日及公衆假期香港總社照常辦公

九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室(大華成院對面

非律賓 過遊馬尼拉大富郡碧 百島住宿總統大酒店

新年每天一班 % % % % % % % % 新年每天一班

逢星期日出發)\$3380

九州鹿兒島八天豪華團

逢星期六出發)\$2988 九州本州十天豪華團\$4380

新年每天一班

札幌雪節七天豪華團\$4290

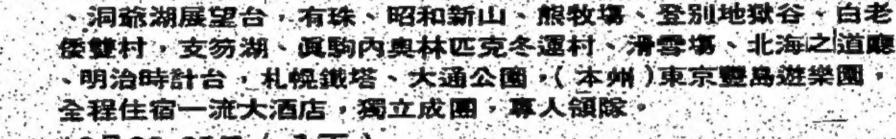
九龍尖沙咀金巴利道68號地庫油蔴地彌敦道永安置業大厦1301室

沙星点流速河及公司

日本本州八天最舒適豪華團 暢遊東京,大阪,箱根,富士山,京都,奈良,名古屋,日光, 西陣織・美加多夜總會・全日本最著名之富士鳴樂園(日本廸士 尼樂園)・白絲瀑布・濱名湖・山中湖・新幹綫(子彈火車)

住宿一流豪華大酒店。 天天出發\$2990 特有優熟:香港直航大阪、晚楼由東京返港、旅遊時間最充足。 ①可減少東京往大阪行車時間9小時之疲勞 ②不用坐內陸機,往返機場,多餘浪費時間4小時。

③增加全港獨有資塚水中芭蕾舞表演節目



、明治時計台,札幌鐵塔、大通公園,(本州)東京豐島遊樂園 全程住宿一流大酒店,獨立成團,專人領隊。

12月23,25日(八天) 1月22,23,24,25,26,27,28日 2月3.5日 \$4290

北海道七天賞雪團

畅遊函館鄉士資料館,女子修道院,五稜郭公園、大沼國立公園

5-243068-0,266498-0,3-320911-6 票務部:5-210341-3

香港中區環球商場三樓 303室電話: 5216131-3

東南亞各地旅行團每月定期出發

鹿兒島九州本州豪華團

行程包括(九州)鹿兒島、樱島活火山、長崎鼻、指宿、青島、宮 崎自然動物園、别府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲 仙、長崎、福岡、(本州)東京、鹽島園樂園 (日本廸士尼樂園 之稱)購物中心銀座。全程一流大酒店,鹿兒島、指宿觀光酒店 及東京太陽城太子酒店。眞正獨立成團,專人領隊。 逢星期三出發·九州八天\$3290--途星期六出發,九本九天\$3690

国最初该国际

吉隆坡 博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國眞古代名貴玉器)、新 加坡、副陶沙岛、牛車水、海洋博物館、飛車公園、裕華園、遊花葩山 可緻麗新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫

纽股,早楼去,晚楼返 逢星期一、六出發(核城)七天\$2690十一天\$3390 逢星期二,三,六出發(檳城)七天 \$2290

鄉花園、水上市場、鰻魚湖等。住宿一流豪華大酒店、獨立成園、華人

美國、夏威夷群島

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室

星期日及公衆假期香港總社照常辦公

九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室 大華戲院出面

兒島,珍珠港,洛杉磯,和路廸斯尼樂園,聖地牙哥,獅子自然野生公園,天城鄉 環球片場,拉斯維加斯(賭城),三藩市等,專人領隊,住宿一流豪華大酒店。

●早機到,晚機返,觀光時間最充足。

● 方便探報·機架可停留120天·返港將可停留直成夷、東京及台北。 八天 \$5490 +天 \$7190 毎週有兩團出發,取價特廉,堪稱超值享受。 進星期六 - 一出發 十二天 \$8990

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室

星期日及公衆假期香港總社照常辦公

九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室《大華戲院對面

5-243068-0,266498-0,3-320911-6 票務部I: 5-210341-3

芒堤雅・珊瑚島・古城文化邨・鱷魚湖・泰皇夏宮・古都大城・済 遵。雙龍廟:素貼山,美人窩等。多晚夜總會,住宿芭堤雅夏宮 納秦,清邁住秦里旺大酒店。奠正日日出發,獨立成團

新航早機 日日出發 **\$1490**

泰、星八天逢星期1,4出發\$2390,清進八天團\$2090

日韓八天超級豪華團

乘搭國泰航空公司要華珍寶747 客機直飛大阪,楊遊奈良、京都 、名古屋、富士山、山中湖、白絲瀑布、箱根、東京二重橋、皇 居、鐵塔、豐島園樂園、漢城、民俗村、景福宮、華克山莊(賭 場),安排欣賞華克山莊夜總會之精彩表演。住宿全部一流大酒 店。專人領隊,獨立成團,保証實至如歸。

逢星期六出發 韓國四天逢星期六 八天超值 \$3490 特價 \$1890

住圓山,希爾頓。阿里山實館、全港獨有。歡迎比較。 · 創新行程,內容充實,內航機飛花蓮 多晚夜總會表演。膳食多元化。保証與别不同。

直接經歷,穩健可靠,專人領隊,圍圍獨立。 全部導遊均輕嚴格精選,保証實至如歸 早機去,晚機返,觀光時間最充足

逢星期二、四、六、日出發。 九天大特價\$1950

直航高雄 台北返港 七天\$1690

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部: 5-210341-3

菲律賓碧瑤百島流貴賓團

●全港首創獨有達湖火山奇峯遊●

楊遊馬尼拉市區名勝,百島流,碧瑤,文化村,賭場,百勝灘急 流瀑布,多晚夜稳全,住宿馬尼拉五星凱悅及夏宮大酒店。本團 並採用®Philippine Airlines A300型豪華噴射客機,團團獨立, 非包機可比。專人領隊,依時出發,穩健妥當,實至如歸。 逢星期四、六、日、一出發 聖誕期間、天天有團出發

七天特價 \$1790

六天特價 \$1690

新加坡 直飛檳城 · 節省行車時間9小時 乘直升機遊雲頂高原

*豪華團膳食・絕無自費 k 全程高級豪華·節目全港最多。 *乘星航747客機·早機去、晚機返 *住宿阿波羅、總統等一流大酒店。 *獨立成團、專人領隊 逢星期一,三,六出發

真正台灣專線

香港旺角 国致全636张银行中心905室。 TEL: 3.306331-4

1103室(京華酒樓樓上) 及公衆假期照常辦公 5-217205-00 5-268305

全港獨有:①長勝灘②仙猴山③伊甸葉團

4) 群國廸士尼樂園 液店舰、膳食好、免責任意品當泰國生藥 新址酬資送銀行現金體券\$100元

朝九晚七

九天環島 \$1750 逢星期一出發

尼芦光號經北迴鐵路往花蓮環島暢 思烈詞,故宮,太魯閣,橫貫公 路,製山、台中,日月潭、芝麻城 石門水庫、六福村、野柳、陽明山 **溪頭、彰化、高雄、澄清湖、佛光山** ,地獄谷,中正紀念堂。 住宿:台北芝麻·花蓮國際·台中鴻賓 ,涵碧樓、高雄壽星,石門芝麻城。

七天環島\$ 1750 九天環島\$ 2090

12月21,24日 1月19,20,23至27日 乘莒光號豪華冷氣火車經北迴 鐵路往花蓮乘國內機返台北 *乘中華/國泰航機* 保証不再加價

台北 來回機票十酒店

四天\$799 永安 天成 宮麗華 松柏 樂園 三普 芝麻 財神 來來 麒麟 東亞 天天出發 專人接機 住宿三晚 雙人套房 四天豪華團\$ 1290 四天酬賓團\$ 1090

かた 首創 台灣個別旅遊

李乘泰航、早楼去·晚楼返。 逢星期一、二、四、六、日出致

溪頭杉林溪團2天\$280 石門芝麻城團2天\$ 180 阿里山觀日團2天\$470 花蓮太魯閣團2天\$385 澎湖飛機團2天\$ 480 蘭嶼飛機團2天\$830 礁溪福星團2天\$250

總代理

台北永安大飯店 四天單人房\$ 250 月租\$ 2100 長短均可

只收工本費 台證35 代理各大航空公司機票

四天\$ 1350七天\$ 1590

飛機往花蓮・豪華夜總會

遍遊箱根,大涌谷,讀賣遊園 六辐村,花莲文化村、故宫。

觀看世界獨有水中芭蕾舞表演 日本珍珠島八天\$2890 日台聯遊八天\$2690 日本豪華五天\$2090 商業渡假五天\$1790 住宿:太陽城太子大酒店

(二) 挂成((1) 大下工士 九般源敦道301至309號高雲大厦804室 (二) 挂成((1) 大下工士 西港皇后大道中41至47號聯成大厦403室 九般波船街1-4號金寶蘭地下(近佐頓道碼頭) 電話:3-308311-6(六線) 5-254596-9(四線) 3-321361-6(六線) 菲锡馬衛星級聯遊

遍遊三邦・多晩夜總會 豪華九天遊\$3190

馬星七天遊\$2490 早機往 晚機返 逢星期六、一出發

夏威夷 7天\$3790 8天\$6250 美州東西岸10天\$9990 住宿希爾敦・假日等大酒店 毎星期均有團出發

清邁 泰馬星十三天\$3590 核城 十一天\$3390 十一天\$3390

逢星期六早機出發 一世四數曲 泰國國際航空公司特別贊助 馬星(檳城)七天 \$2390 逢星期三・六出發

全程飛機·一流酒店·多晚夜總會 新加坡航空公司鼎力贊助 乘搭新航豪華噴射客機

清邁芭堤雅八天 \$1690 直航清邁八天\$1990 清邁獨家住宿凱悅 曼谷文華·芭堤雅海景 多次夜總會・自置豪華旅遊巴士 天天出發

九天遊\$1790 遍遊:阿里山,墾丁公園,野柳 住宿:比華利套房,國聯,統帥

專人領隊·團團獨立 天天出發

逢星期四、五、日出發 全部行程均乘搭新加坡航空公司豪華噴射客機

SINGAPORE AIRLINES



美州西岸





郭日橋華

選擇版遊 方便讀者



5

香港德輔道中130號大生銀行厦403室 (即國際大厦對面) H431012 H435871 H433824

航空五天團 \$ 1266

快車去/直通車返/穗桂雙程飛機 逢星期三出發

直航五天團 \$

11月4日起逢雙日出發

航空七天團 \$ 2266 逢週四出發 九天酬賓團 \$1490

逢週六出發 直航七天團 \$2888

11月3, 9, 15, 21; 27日出發

昆明、石林五天團 逢週 川渡 \$2180 韶關、丹霞、南華寺四天團\$ 480

空調快車去/直通車逐。逢週月出發

星湖、鼎湖、廣州四天

豪華團 \$ 550 *代售世界各地廉價機票*

酬省團\$440

代理廣 天天接受預訂房間 專車免費由機場及火車站接返賓館・代訂香港廣州來回機票及國內機票

> 星旅遊有限公 香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦1108-9室

目前許多旅行社,因規模小或經驗不足,故辦來辦去都是由大阪至東京之本州團

,而日本是一個臺億以上之人口大國,其九州、西本州、北本州及北海道,其自

然風景尤勝過本州中部,只有永安旅行團規模大,字號老,人才多,故全日本最

佳風景,均包括在永安旅行團行程之內,乘搭日航·東京住帝國酒店。

電話: 5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483 九龍彌敦道343-349號永安置業大厦1501室 3-322565-0 (星期日及公衆假期中區總公司照常營業)

網球場、健身室及康樂室等。

● 住宿房間冷暖氣設備,附設私家浴室

彩色電視。 膳食一流・包括全聚德北京烤鴨、仿膳皇帝 餐及聽聞館太后餐等。

●團團依期出發,專人領隊。 日期.: 10月21,27日 11月2,8,14,20,26日 12月2, 8, 14, 20, 26日七天\$3190 來回雙程飛機,舒適省時

◆全程住宿外賓級飯店,一流設備 獨家安排參觀案始皇三大建設之靈渠。 日期:10月23,27,31日 11月4, 8, 12, 14, 18, 22, 26, 30日

12月4, 8, 12, 16, 20, 24, 28日 五天/\$1590 桂林·柳州·南寧八天豪華團

三程飛機,一程直通車 回程可自由停留

\$1890

江南高級豪華團 上海·杭州·蘇州·無錫·南京) 來回雙程飛機,直航上海,回程可自由停留 品嚐江南名菜,蘇州點心餐。

空間市來回 逢週五出發

敢

誇

我

獨

尊

日期:10月24,31日 11月7,14,21,28日 12月5,12,19,26日 \$3190 ◆逢星期六出發▶ 九天 江南北京十五天高級團 \$4990

• 來回飛機, 十五天暢遊六大名城。 ◆住宿外資資館,膳食精心挑選。 日期:10月24日 11月14.28日 12月12,26日

歷史悠久 信用可靠

A 組:日本本州富士山八天超級藥華團

D 組:日本南北九州南本州四國八天泰華團\$ 3480

F 組:韓國日本本州九天超級豪華團 \$ 4280

B組:日本南北九州本州八天豪華图

E 組:日本北本州北海道八天豪華團

C組:日本本州八天豪華酬賓團

万人子一万尺 5 下国

逢星期六出發

逢星期六出發

逢星期日出發

逢星期六出發

逢星期三出發

% % % 第 % 系

尖沙咀分社:尖沙咀碼頭星光行用26室。電話 3 694447。假日照常辦公 参加永安旅行图,進入台灣,堂堂正正,掛正"永安"招牌,不必改用其他團名 ,此乃最佳之信心保証,本社具備多種行程,任君選擇,由五天至九天,由白沙 灣、溪頭、佛光山至阿里山,高雄全程乘搭新航747珍寶客機,住宿一流大酒

總社:德輔道中50號裕昌大厦401-3室。電話 5 256243。假日照常辦公

北角分社:英皇道193號英皇中心地庫商場。電話57053525703616

A 組:台灣阿里山九天豪華團 \$ 2080 B組:台灣溪頭九天豪華團 C組:台灣七天豪華團

逢星期六出發 逢星期六出發 \$ 1850 逢星期三出發 \$ 1680 逢星期三出發 \$ 1290 D組:台灣白沙灣五天豪華團 逢星期一出發 \$ 3080

至為分社。青山道遠東銀行大厦地下。電話0.432631。432708。43.1406 與問分社:新馬路大豐銀行大厦。303室。電話83901 乘搭菲律賓航空公司(非包機)往返馬尼拉、暢遊大賞

郡、百島、碧瑤、鎌島樂園、碧濤林鄉村俱樂部、百敗 灘急流瀑布,千島縮影等名勝,住宿五星級大酒店 菲律賓碧瑤七天豪華團

逢星期五出發 \$ 1690

旺角分社:開敦道 636號銀行中心 1015室。電話 3 846484 846555 84655

眞 專 線

阿里山、溪頭、墾丁、花蓮 地獄谷溫泉、野生動物園 定九天阿里山高級團

\$ 3480

5 3880

\$ 2990

\$ 3990

四天\$1298 世天\$1668

E組:韓國台灣十天豪華團

中環德輔道中19號環球商場349室 九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室 辦公:上午九時至下午七時(星期日例假照常辦公

★團團獨立★專人領隊★早去晚返★超值享受★ 増加成本300元・少行車16小時

★全程最高級豪華享受·四次豪華夜總會·節目最豐富 ★早機去、晚機返、旅遊時間最充足。

★飛機往花蓮、北廻返台北、減少行車16小時 ★住希爾敦、來來香格里拉、國聯、華國、阿里山賓館 逢星期四、六出發

聖誕加開:12月20, 21, 22, 23, 24, 25.

趣歷新年加期:1月21.22,23.24,25,26,27,28.



野生動物園、

絡

地獄谷溫泉、佛光山

増加成本300元・両程内陸機

*全程高級豪華,減少行車時間16小時 *住圓山、希爾敦、來來香格里拉阿里 山賓館。

> *乘日亞航、早機去、晚機返,玩足九天。 *團團獨立、分社經營逢星期一、三、六出發

台北入萵雄返七天(逢星期三)

新增:佛教聖地佛光山·野柳奇石公園米持證參加者送銀行現金禮券·



泰國 曼谷、芭堤雅 6天\$1299 7天\$1399 (祇限11月團)

全程住宿最豪華大酒店 (芭堤雅三天) 多次不同情調夜總會 海鮮·乳豬

鮑翅席宴客,超值享受 逢星期三、四、六、日出發 〉 曼谷·清邁 芭堤雅

暢遊曼谷、清邁、芭堤雅及 著名佛寺等各大名勝風光 全程住宿及膳食保証一流

8天\$1699

達星期三、四、六、日出發

韓國 精選團

5天酬賓團\$1888

特設妓生藝宴 回程可停台北,不另收貨

(逢星期一出發)

菲律賓 特選團

7天\$1699

遍遊:百勝灘、碧瑤、百 島、大富郡夏蓮娜海灘等 住宿: 凱悅等五星大酒店 ·乘菲航早機出發夜機回港

逢星期三、六出發

精華團

8天\$1788

邁遊日月潭。六輻村、地 獄谷溫泉、溪頭、花蓮 ・住來來・香格里拉 乘日航早機往·夜機返港

透星期三出發

聖誕及農曆年 加班

現已接受報名

捷雅旅遊有限公司 九龍尖沙咀亞士庫道29號 九龍中心211室 電話: 3-670111-4

歷史悠久*專業旅遊

有服公司

意大道中31號陸海通大厦602室。 中: 於大道中**70**號運卡佛天厦1010室 5-21141

,早機出發·下午機返港。

製装 S1590 法表 八天 S2090

秦 \$ \$1690 基 九天 \$ 2190 小童收成本1000元

天天出發·全港首創

七天 S1690 九天 S2150

增成本300元,少行率16小時 最多。回程可自由停留台北,早午晚機任君選擇

新加坡·聖陶沙島·吉隆坡·曼谷 馬六甲・黑風洞・芭堤雅・桂河橋 全泰馬星(清邁・檳城)十三天 \$3790

上天\$3390 **秦**天\$2690

S2890 八天高級豪華團 韓日九天豪華團 **S3590** 六出發 逢星期二、四 韓國四天 S1890

韓國、民俗村、華克山莊、自然農莊、景福宮 逢星期一、四、六、日出發 2)華航南程內陸機(台北一花蓮,高雄一台北 京都、大阪、寶塩、奈良、名古屋、白絲瀑布 3 早機去晚機返 2 足九天行程 曼谷住文華及第一大酒店 芭堤雅住假日及 機 樂部 环 綾3-7213381 9 5-240064 星加坡印尼七天\$2990 **④台北市住最新、最大、最豪華之來來香格里拉大飯店** ※東京一大阪內陸機※ 里期日全日照常辦公——連卡佛及尖沙咀公司 及表辈之ROYAL CLIFF HOTEL SHANGRILA HOTEL

绝社:德爾道中的別格員大廈40月3室。電話5256243。假時開常結公

北角分社》英皇道193號英皇中心地庫番棋意電語57053525,703616



信用可靠

本社的超級豪華團是住宿律佛他尼五星級大酒店,同類旅行團亦稱超

級豪華團者只住二三流酒店而已,無與倫比,因此,在選擇去曼谷時應

A 組:曼谷六天豪華酬賓图 \$ 1490 逢星期二出發(住亞洲大酒店)

注意該團之酒店是否五星級,同時,本社之曼谷團是直接由曼谷分社安

了。排·集中一流的導遊爲君服務。自購豪華遊覽車,保証有實至如歸之感

南海天堂,椰樹飘香,熱帶風情,如詩如臺,往馬星遊覽,四季皆宜, 行程逼遊檳城太平,怡保,吉隆坡,雲頂高原,新加坡、聖淘沙島等, 住宿一流酒店,新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加

坡設有分社者只有永安旅行社一家)

與門分社:斯馬路大眾銀行大厦 303室 電話8390 33-05 700 尖沙阻分社《炎海阻碼頭星光行》26室。電話269444~。假日照常辦公。 由1972年開始,本社之星馬泰旅行團已變滿全港,參加人數超逾五 萬人,走過星馬泰三邦十餘名城,包括曼谷、芭堤雅、布吉島、攀牙灣 、合艾、檳城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等

登記分社:青山道·南東銀行大廈地下》中語0-43263章 432706 [42] 406

。肛角分性性脂肪激情。636%。银行中心(10)5室。在据3,846484。846555。846555

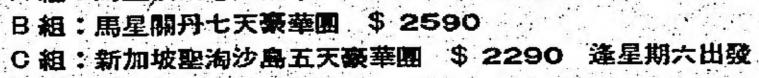
名勝,新加坡及曼谷永安分社直營,保証参加者個個滿意而歸 A組:星馬泰十二天豪華團 \$ 3380 % % % % % 〇相:泰馬星十天豪華國 \$ 3090 逢星期五出發

D組:馬星泰十天超級豪華團\$ 3880 % % % %

B 組:曼谷六天豪華團 \$ 1590 逢星期五出發 (住文華大酒店) C 組:曼谷六天超級豪華團 \$ 1890逢星期六出發(住律實他尼大酒店) D 組:曼谷布吉島七天豪華團 \$ 1990 逢星期五出發 (註:布吉島及攀牙灣風景遠勝淸邁)



A 組:馬星模城七天豪華團 \$ 2690 逢星期六出發







便 工業

亞洲旅運人免費協各國 免費代辦各國簽證四季平機票 ⑤254276 50 曼谷園1490 50 歐洲園5200 254272 ⑤2 台灣團 750 星馬團2050 加拿大1070 椰加達 950 星加坡 850 馬尼拉 350 南美2150

桂林、陽朔、廣州6天\$1398 港穗來回直通車·桂穗來回飛機 10月10-24 11月7-21 12月5-24-26

北京桂林豪華團10天 \$ 3950 10月22日

海明威旅運 3-958807 中華二十 \$ 1,250

★韓台百貨 可賺機票 ★韓國四天旅行團1788 ★台證保證三天辦妥 ★台北來回機票640

專辦入台證 9天辦妥130 社團工廠85

L C D 據20元 包 到鍊掛號·開線 太陽能說子额

曼谷三天自由團(星期四出發)\$ 1050

菲律賓四天三晚乘搭國泰\$ 1450

團

減收\$100 四天 \$779起

\$1788

Lake Toba

聖誕,春節期間歡迎工廠,社團委 托安排遊覽,日期任選,保證滿意 印尼椰加達\$ 2980 印尼棉蘭\$ 2750 日本八天\$3290 週 九 天\$ 2180

K680022 K682727

1398 1690 清邁八天 1690起

毎星期出發・另備聖誕新春加班團 C座(電梯按4字

台灣觀光局審定甲種旅行社香港直營 薄利多銷 和潤分享顧客

足五天超值豪華團

⑤216409

聖誕農曆新年加班團現已接受報名

*團團獨立*專人領隊*

台北一陽明山一故宮一忠烈祠一北投地嶽谷 台北一六福村一石門水庫一日月潭 日月潭一溪頭一台南一高雄 高雄一澄清湖一香港

(回程可自由停留,不另收费 住嘉年華、芝蔴、交通、明潭、華園、松柏等大飯店

3321315

日航/1天52950 日本環球片場・琵琶湖

免除舟車勞頓之苦 * 住東京太陽城、富士山山中湖等一流大酒店 膳食敢誇全港最靚。 *獨立成團、專人領隊。 逢星期六出發(回程可停台北

北海道本州賞雪團

一年一度雪節盛會、兩程內陸機

熊牧塲、登别地獄、白老倭奴村、札幌、奥林匹克冬運村、滑雪場、

1月22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 日 2月2日 逢星期六出發(回程可停東京·台北)

派遊3-319151。

日及公衆假期照常辦公 5-217205-00 5-268305

台灣七天團\$1588

泰國八天團\$1588

星馬七天團\$2199

日本七天團\$2799~

見公司

台北機票十酒店十接送 四天單人房 \$ 910

1103室。京華酒樓樓上

東京・大坂・機票十酒店 四天單人房 \$ 1950

旅遊公/司

金碧鐵爐台灣環島9天豪華團 \$ 1790逢星期一一三·六·日 非航菲律賓發搖島7天豪華團 \$ 1599逢星期三·四·六·日 新航星馬(模域)7天豪華團 \$ 2288逢星期一三·六·日 新航星馬泰(模域)12天豪華團 \$ 3490逢星期三·四·六·日 西北日本(本州)8天豪華團 \$ 3190逢星期一·四·五·六

代理美妙優期台北4日3晚單人房 專業台証 \$ 160

台

HK \$ 850

機票十酒店(三晚)十接送

天天出發

K - 883071

四天: \$1288

七天: \$1488

九天: \$1688

住圓山・希爾頓

平價機票

逢星期日出發

中國民航包機 逢二、五、日

利達 旅遊社有限公司 3-676882 3-685567

\$ 760-1280

專辦特快台証\$150

代售世界各地廉價機票

元 旅運(香港)有限公司 で 3-842277 3-849192 **^.**5-488238 5-237890

五天海陸空聯遊 行程輕鬆。五天行程勝九天 ①香港一高雄(早楼)一佛光山 住國 山 ②澄清湖一延平郡王謂一漢頭 住滿光樓 ③大哥池一日月潭一八卦山一台中 住全 國 ④似山一天祥一太魯閣一花鸾文化村住花莲輪 ⑤野椰一陽明山一故宫一自由活動 夜禮返港

3-7213183 3-7210543

本州七天團

连通二出致 新收 \$ 1,450

日本交通公社

宫崎交通公社

表 六天\$1398 八天\$1698 開始芭提雅·珊瑚島·曼 全台灣

國 谷、清邁 達星期六出發 **涤星期三、六出**發 星模城、怡保、馬六甲、雲 日 本州七天 \$3188 **士** 北海道七天 \$4290

七、八、九天 \$ 1630 機票十酒店十早餐 十接送\$888

香港華南

旅遊協會會員

港

各

CARRY ON TRAVEL 旅迎有限公司

台北住希爾頓或國聯 高雄住假日或京王

北。第5-705352 尖沙阻3-694447

用E 5 3-845484

₩ 0-432631

主 K 5-454455 5-447232 叶上環文成西街24號南北行12字 A

韓國四天團\$1688 \$130 \$ \$80

美加西岸十三天賽等團 \$8980 12月21日,1月20日 日本本州八天豪華丽 \$2990 造星期一、三、六田發 全日本九州本州八天豪華萬 \$3880 造星期六出發 日本北海道八天豪華團 \$3990 逢星期三出發 \$1850 達星期三、六出發 台灣環島九天豪華團 \$1690: 建星期五出發。 非律質七天養華團 \$1430起 **连星期二、四、五**、六出發 **曼公芭埠雅六天豪華国**

\$3090 建星期五出發 泰斯星十天豪華國

3-932697 3-936588

擅辦旅遊象體育團體活動 港 🚅 廣・機栗・直通車・船栗・酒店 世界各地平機栗・酒店・簽証 東南亞及美加精選豪華遊覽團 精美行程表齊備· 電索即寄

5-237184-6 代理航空公司機票

\$ 798 台 灣九天\$2080 台北四天 本八天\$3190 \$1590 日 東京四天 \$1590 日 韓五天\$2399 韓國四天 泰國四天 \$1390 泰星馬二天\$3590 夏威夷七天 \$4289 菲律賓六天\$1590 美國西岸七天 \$ 5899 北海道七天 \$ 4290

5-216409-0 3-303285-6

九 州 七 天 **国** 逢星期三、六出發.

台5天 650 台証表 7天 850 90 表 灣9天1050 或 逢星期六、日 8天850 造星期四、六 天天出發·超值享受 養華食宿·超值享受

5-228814 228875 240017 3-668695 3-670211

美加日韓星台泰芭菲 國大本國泰灣國雅賓 香港中環大道中萬宜大厦531室 九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大厦221室

中環域多利盧后街15號裕成商業大厦703A 香港總行:香港大道中36號與璋大厦1001室 九龍油麻地彌教道534嘉榮大厦19樓 B 旺角先施大厦5字楼510室 "L和分行:九龍深水埗南昌街154號地下 香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室 專綫服務・更勝一籌・分社直營・全港最平

星馬泰・印尼特快簽証・平價機票

中環德輔道中141號國際大厦1601室 5 - 4 4 4 6 4 4

星期日全日辦公

逢星期一、二、三、六出發

印尼、椰加達、萬隆、多峇湖、棉蘭、沙摩西島、仙達、北拉八、茂物、本哲。 本優①全港獨有兩晚雲頂高原(新館)、一晚星加坡聖陶沙島阿坡羅大酒店 图 點 ②四晚豪華夜總會一阿坡羅、雲頂酒店、曼谷嘉樂斯、藍天夜總會 型質 農票

住宿:清邁蓬賓大酒店、曼谷洲際大酒店、芭堤雅海景大酒店 -淸邁康篤、詩英豪華夜總會 曼谷嘉樂斯、藍天、泰式昭柏耶豪華夜總會。 星、馬、泰、印尼平價機票·天天出發

會址: 香港德輔道中 106-108號 鴻德大厦203室 電話:

5-458384 5-452370